

GEMEINDE ZEITUNG

#02 2019

Amtliche Mitteilung - Zugestellt durch Post.at - Verlagspostamt: 4063 Hörsching - Erscheinungsort: Hörsching

**Digitale Gemeinde:
Hörsching baut auf
digitalen Fortschritt**



Foto: © Freepik



hörsching
marktgemeinde

INHALT

#02 2019

AUS DER GEMEINDE

- 6 Termine und Informationen
- 13 Aus dem Gemeinderat
- 14 Umweltschutz
- 16 Gesunde Gemeinde
- 18 Soziales
- 21 Personelles

KULTUR IN HÖRSCHING

- 24 Veranstaltungen
- 31 Nachberichte

AUS UNSERER WIRTSCHAFT

- 33 Der Flughafen informiert
- 34 Unternehmensnachrichten
- 36 Jobbörse

FÜR SIE IM EINSATZ

- 38 Das Bundesheer informiert
- 39 Das Rote Kreuz informiert

40 Die Feuerwehr informiert

44 Die Polizei informiert

UNSERE JÜNGSTEN

- 45 Aus den Schulen
- 48 Aus dem Kindergarten
- 49 Aus dem Jugendzentrum

FREIZEIT

- 50 Vereinsnachrichten
- 57 Sport in Hörsching

IN JEDEM HEFT

- 3 Vorwort
- 14 Altstoffsammelzentrum
- 30 Veranstaltungskalender
- 62 Ordinationszeiten
- 63 Ärzte- und Apothekendienst



IMPRESSUM Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Hörsching, Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching **Redaktion und Inseratenannahme:** Markt-gemeindeamt Hörsching, 07221/72155-27, Daniela Salhofer **Layout und Satz:** Conquest Werbeagentur, Kürnbergblick 3, 4060 Leonding, www.conquest.at
Hersteller: Druckerei Haider Manuel e.U., Niederndorf 15, 4274 Schönau, www.haider-druck.at **Offenlegung laut Mediengesetz § 25: Medieninhaber (Verleger)** Marktgemeinde Hörsching, 4063 Hörsching
Grundlegende Richtung des Mediums: amtliche Gemeindezeitung, überparteilich
Erscheinungsweise: vierteljährlich zum Quartalsende **Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:** 9. August 2019

HINWEIS FÜR DIE GEMEINDEZEITUNG Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in der Gemeindezeitung auf genderspezifische Endungen (z. B. „/innen“) verzichtet. Es wird hiermit ausdrücklich erklärt, dass an allen Textstellen, wo natürliche Personen bzw. Personengruppen erwähnt werden, immer Menschen jeden Geschlechts gemeint sind.



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.
www.pefc.at

SEHR GEEHRTE HÖRSCHINGER UND HÖRSCHINGERINNEN!

Vorwort des Bürgermeisters

Digitalisierung ist in aller Munde und betrifft auch den Arbeitsalltag der Verwaltung. In unserem Topthema schildern wir, wie E-Government am Marktgemeindeamt Hörsching bereits gelebt wird.

So werden beispielsweise durch Onlineangebote Dienstleistungen über den traditionellen Weg hinaus zugänglich gemacht. Nebst dem persönlichen Austausch soll dadurch das Service für alle Bürger noch erhöht werden. Der Homepage der Marktgemeinde kommt dabei die Rolle als zentrale digitale Informationsplattform zu. Es zählt sich daher immer aus, einen Blick auf unsere Webseite zu werfen.

Opaloma Treff lautet der neue Name der Altentagesheimstätte. Ich freue mich, dass so viele Hörschinger am Namenswettbewerb teilgenommen haben. Das Jurorenteam hatte es wahrlich nicht leicht, unter all den großartigen Vorschlägen den besten zu wählen.

Auch in diesem Jahr nimmt die Marktgemeinde wieder viele Bau- und Sanierungsprojekte in Angriff, um weiterhin eine gute

Infrastruktur in unserem Ort gewährleisten zu können. Der idyllische Anton-Korepp-Weg entlang des Hörschingerbaches wurde mittlerweile fertiggestellt und alle Badebegeisterten werden sich über die neue Schwimmsinsel im Rutzinger See freuen.

Am 13. Juli veranstaltet Hörsching gemeinsam mit Ansfelden, Pucking und Traun das Festival „Kunst & Kultur an der Traun“ beim Kraftwerk Traun-Pucking, zu dem ich Sie sehr herzlich einlade. Nähere Informationen zum großartigen Programm finden Sie auf Seite 27.

Allen Kabarettfreunden kann ich das Kulturabo Herbst 2019 wärmstens empfehlen. Viktor Gernot macht sich in seinem Programm auf die Suche nach der Wahrheit, Stermann & Grisseman versprechen „Gags, Gags, Gags“ und Gery Seidl präsentiert sein Kultprogramm „Aufputzt is‘ – ein Weihnachtsdebakel“.

Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger, ich wünsche Ihnen schöne und erholsame Sommermonate umgeben von Familie und Freunden!



Ihr Bürgermeister
Gunter Kastler

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Montag bis Freitag nach Voranmeldung unter
0 72 21 / 72 155-29
buergermeister@hoersching.at

Parteienverkehr am Gemeindeamt:

Montag bis Freitag 7.30 bis 12 Uhr
Donnerstag 16 bis 18 Uhr

DIGITALE GEMEINDE

Hörsching baut auf digitalen Fortschritt

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching



Digitalisierung prägt unseren Alltag und hat auch Einzug in die kommunale Verwaltung gehalten. Service und kompetente Beratung sind der Marktgemeinde Hörsching besonders wichtig, mit dem Ausbau des E-Governments soll eine moderne, bürgernahe, effiziente und vor allem kundenorientierte Verwaltung gewährleistet werden.

WAS BEDEUTET DIGITALISIERUNG IN DER VERWALTUNG?

Digitalisierung kann als Überbegriff für technische Veränderungen der Infrastruktur und verändertes Nutzungsverhalten verstanden werden. Interaktion, Austausch und Vernetzung sind für das Marktgemeindeamt in diesem Zusammenhang essentielle Eckpfeiler.

Konkret bedeutet Digitalisierung der Kommune mehr Onlineservice für Bürger, aber auch einen effizienteren, reibungslosen internen Ablauf von elektronischen Erfas-

sungen. So müssen beispielsweise Daten von Bürgern nur ein Mal eingegeben werden, mehrere Stellen innerhalb der Verwaltung bearbeiten diese dann weiter.

MEHR SERVICE

Durch den Einsatz von neuen Medien werden Dienstleistungen über den traditionellen Weg hinaus zugänglich gemacht. So erübrigen sich oft Papierformulare und Anfahrtswege zum Amt, weil Anträge über das Internet rund um die Uhr eingereicht werden können.

Ein Großteil der auf der Homepage der Marktgemeinde bereitgestellten Formulare muss nicht mehr heruntergeladen werden, die Dokumente können gleich am Bildschirm ausgefüllt, elektronisch signiert und ebenso elektronisch an die Behörde versendet werden. Erledigungen der Gemeinde, Bescheide und sonstige Schriftstücke müssen ebenfalls nicht mehr auf dem Postweg zugestellt werden, sondern

können auch kundenfreundlich elektronisch übermittelt werden. Sie sparen damit nicht nur Zeit, sondern auch Geld. Für den elektronischen Antrag mittels Handysignatur bzw. Bürgerkarte ermäßigen sich die zu erbringenden Gebühren nämlich in aller Regel um einen beachtlichen Teil.

HANDY-SIGNATUR

Die Handy-Signatur ist eine rechtsgültige elektronische Unterschrift im Internet, sie ist also der handgeschriebenen Unterschrift gleichgestellt. Man kann damit Anträge und Formulare online beantragen, bezahlen und sofort downloaden.

Zum Beispiel:

- FinanzOnline
- Versicherungsdatenabfrage
- Neues Pensionskonto
- Strafregisterauszug
- Elektronisches Postamt
- PDF signieren
- Datentresor

Wie bekomme ich eine Handy-Signatur?

Bevor ich eine digitale Signatur benutzen kann, muss diese aktiviert werden. Dafür einfach auf www.finanzonline.bmf.gv.at mit den FinanzOnline-Zugangsdaten (Benutzerkennung und Passwort) anmelden.

- Klicken auf „Handy-Signatur jetzt aktivieren“
- Das Finanzamt des Hauptwohnsitzes sendet eine Verständigung zur Handy-Signatur samt Aktivierungscode und Freischalte-PIN per Post zu.

Weitere Informationen zur Handy-Signatur unter www.buergerkarte.at/

INFORMATIONSBEREITSTELLUNG

Für alle Fragen zu und rund um Hörsching ist das Marktgemeindeamt die wesentliche Auskunftsource. Die Homepage ist die zentrale digitale Informationsplattform der Marktgemeinde, deren Inhalte bequem und mobil rund um die Uhr abgerufen werden können. Gebühren und Förderungen, Mülltermine, Abgabetermine, Inserate oder Jobangebote werden dort ebenso aufgelistet wie Kinderbetreuungseinrichtungen, Schulen, Ärzte, Gastronomiebetriebe und Vereine der Gemeinde. **Die am häufigsten gestellten Fragen wurden in der Rubrik FAQs gesammelt.** Die Antworten stehen auch als Merkblätter zur Verfügung und können als Checklisten verwendet werden. Die Homepage, der Newsletter, die App Gem2Go und die Facebookseite der Marktgemeinde sorgen dafür, dass die Bürger über alle Veranstaltungen und Neuigkeiten in Hörsching bestens informiert sind.



Häuslbauer finden im Leitfaden alle wichtigen Information und Hinweise zum Hausbau.

BÜRGERFREUNDLICHKEIT

Digitalisierung und Bürgerfreundlichkeit stehen in keinem Gegensatz, im Gegenteil, durch einen lebendigeren und vereinfachten Zugang zu Verwaltungsleistungen soll das Lebensumfeld der Bürger verbessert werden. Digitalisierung beinhaltet sicherlich einige Herausforderungen, aber auch viele Chancen. 🌱

IMMER AM NEUESTEN STAND MIT ...

... Newsletter

Klicken Sie auf der Homepage www.hoersching.at in der Rubrik Bürgerservice auf „Newsletter abonnieren“. In regelmäßigen Abständen senden wir Ihnen Veranstaltungshinweise, Ankündigungen und nützliche Informationen zu.

... Gem2Go

Die Marktgemeinde Hörsching steht Ihnen auch als App mit zahlreichen Informationen und Features zur Verfügung. Einfach die Homepage www.hoersching.at aufrufen, die App auf dem Smartphone downloaden und los geht's. Mit der integrierten Push-Funktion werden Sie an sämtliche Termine erinnert.

... Facebook

Auf www.facebook.com/GemeindeamtHörsching posten wir Wissenswertes und Interessantes rund um die Marktgemeinde. Wir freuen uns auf viele Likes!

IMMER UP TO DATE

Aktuelles aus unserer Gemeinde

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching



Tanzworkshop für Jugendliche

Du bist kreativ und bewegst dich gerne? Du stehst auf Musik und möchtest moves ausprobieren oder deine eigenen moves präsentieren und mit Profis dran arbeiten, diese gekonnt in Szene zu setzen? Und du bist zwischen 12 und 16 Jahre alt? Dann bist du hier genau richtig!

Wir tanzen gemeinsam, üben moves von euch selbst, zeigen uns gegenseitig Neues und packen das Ganze am Schluss in eine gemeinsame Performance.

Begleitet werdet ihr von Nicole Wegerer-Jeschke, die seit 30 Jahren choreografiert, tanzt und selbst auf der Bühne steht, und von Maggy C, der Breakdance-PowerQueen aus Linz.

Die Teilnehmerzahl ist auf 20 beschränkt, deshalb meldet euch rechtzeitig an und seid dabei! 🎵

ANMELDESCHLUSS: 10. AUGUST 2019

Anmeldung unter www.hoersching.at/UNSER_HOeRSCHING/Tanzworkshop_fuer_Jugendliche

BRIEFKÄSTEN BESCHRIFTEN

Damit Sie alle Postsendungen auch wirklich erreichen, empfehlen wir, den Briefkasten – vor allem in Mehrparteienhäusern – mit Ihrem Namen zu beschriften. Den Postzustellern wird damit die Arbeit erheblich erleichtert. 🍏

OPALOMA TREFF – Hörschinger Einrichtung erhält neuen Namen

Im März rief die Marktgemeinde Hörsching zu einem Wettbewerb auf, um einen neuen Namen für die Altagestheimstätte zu finden.

Alle Hörschinger wurden herzlich eingeladen, aktiv mitzugestalten und Namensvorschläge einzubringen. Der Aufruf stieß auf großes Interesse, über 50 Einreichungen wurden am Marktgemeindeamt gesammelt, darunter zahlreiche kreative, humorvolle und sogar historisch abgeleitete Namensschöpfungen.

Anfang Mai fand die Jursitzung statt, das dreiköpfige Jurorenteam bewertete die anonymisierten Wettbewerbsbeiträge und kam zu einem einstimmigen Ergebnis.

Opaloma Treff lautet der neue Name der Altagestheimstätte. Ing. Silvia Wansch ist die stolze Namenspatin der Hörschinger Einrichtung, als Gewinnerin wurden ihr von Bgm. Gunter Kastler darüber hinaus Hörschinggutscheine im Wert von € 50,00 überreicht.

Ein neues Schild und Logo für den Opaloma Treff sind derzeit in Planung, der neue Name soll demnächst mit einem kleinen Fest ordentlich gefeiert werden.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern für die tollen Vorschläge und gratulieren der Gewinnerin sehr herzlich! 🍏



FAHRRAD-FIT. Bestens gerüstet für die Radsaison



Die Aktion Fahrrad-Fit ist mittlerweile fixer Bestandteil unseres jährlichen Veranstaltungskalenders und fand heuer am 27. April 2019 bereits zum fünften Mal statt.

Trotz der kühlen Witterung war der Servicestand schon um 9 Uhr gut besucht und das Team rund um Gerhard Geissriegler hatte alle Hände voll zu tun, dem regen Ansturm gerecht zu werden. Wie auch in der Vergangenheit haben wir der Hörschinger Bevölkerung die Möglichkeit geboten, zu Beginn der Fahrradsaison ihr Fahrrad von Fachleuten überprüfen und direkt vor Ort kleinere Service- und Einstellarbeiten durchführen zu lassen.

Durch den zunehmenden Anteil von E-Bikes ist es besonders wichtig, dass sich die Fahrräder aufgrund der höheren Fahrgeschwindigkeiten in einem einwandfreien und verkehrssicheren Zustand befinden.

Die rege Anteilnahme an dieser Aktion bekräftigt uns, diese auch in Zukunft weiterzuführen.

Wir wünschen allen Hörschinger Radfahrern viel Spaß beim Radeln, eine unfallfreie Saison 2019 und wir würden uns freuen, Sie am 25. April 2020 wieder am Servicestand vor dem Gemeindeamt Hörsching begrüßen zu dürfen. 🍏

FERTIGSTELLUNG ANTON-KOREPP-WEG

Im Herbst 2018 hat die Marktgemeinde Hörsching mit dem Anlegen eines Fußweges entlang des Hörschingerbaches begonnen, die Fertigstellung erfolgte Ende Mai 2019.

Der erste Bauabschnitt verlief vom Brucknerplatz bachabwärts bis zur Mozartstraße und war technisch aufgrund der Geländeverhältnisse eine herausfordernde Aufgabe. Bei der baulichen Umsetzung waren wir bestrebt, Baustoffe zu verwenden, die in Einklang mit der natürlichen Umgebung der Bachufer stehen. So kamen im Bereich der Stützmauer ausschließlich Trockensteinschichtungen zur Ausführung und bei erosionsgefährdeten Uferbereichen wurden verrottbare Kokosfasermatten verwendet. Außerhalb der Hochwasserabflussbereiche erfolgte die Befestigung als wassergebundene Schotterdecke mit Bruchsandabstreuerung, welche das einwandfreie Befahren mit Kinderwägen garantiert.

Der neu gestaltete Fußweg trägt laut Gemeinderatsbeschluss vom 13. Mai 2019 den Namen „Anton-Korepp-Weg“. Es ist beabsichtigt, den Weg in einer zweiten Bauetappe bachabwärts bis zur Kaserne zu führen.



Wir wünschen der Hörschinger Bevölkerung viel Ruhe, Entspannung und Erholung beim Spazieren oder auch Verweilen am Anton-Korepp-Weg. 🌿

UMSTELLUNG der Gemeindeladestation auf Ladekartenbetrieb

Die Energie AG OÖ erweitert schrittweise das Ladeangebot. Im Dezember 2018 wurde die Karte für das Laden an öffentlichen Ladestationen eingeführt, mit der bereits über 3.000 Ladepunkte österreichweit genutzt werden können. Auf die lange, kostenlose Einführungsphase folgte nun die Umstellung auf Ladekartenbetrieb.

Ab 2. April hat die LED-Anzeige an der Ladestation die Umstellung angekündigt und im Internet auf der Webseite der Energie AG und in den Ladestationsfindern wurde über die Umstellung informiert. Ab Mitte April erfolgte der Tausch der Serviceaufkleber samt Ladeanleitung an der Ladestation, am 29. April 2019 wurde schließlich die Ladestation auf Abrechnungsmodus via Fernwartung umgestellt.

Die Ladestation in Hörsching zählt zu den etwa 5.000 österreichweiten Ladepunkten, die international

ENERGIE AG
Oberösterreich

Wir denken an morgen

angebunden sind und von sämtlichen E-Auto-Fahrern genutzt werden können.

Konkret bedeutet die Umstellung, dass Ladevorgänge am Standort durch zwei Zahlungsverfahren möglich sind:

- Freischaltung mit Ladekarte (Energie AG oder eines Roamingpartners)
- Direktbezahlung (Smartphone und Kreditkarte)

Alle Details zur Nutzung der Ladestation, den Ladetarifen und zur Anforderung einer Ladekarte finden Sie auf unserer Webseite www.energieag.at/ladekarte. 🌿

FRAGEN ZUR LADEKARTE?

Servicehotline: 0732/9030-64022 (Mo bis Fr, 7 bis 19 Uhr)
e-mobil@energieag.at

EHRUNGEN 2019

Der Gemeinderat hat für 2019 folgende Ehrungen beschlossen:

GERNOT WÖLFEL

Ehrenzeichen der Marktgemeinde Hörsching in Gold



SEBASTIAN BAUER

Allgemeines Sportehrenzeichen der Marktgemeinde Hörsching



KICKEN mit vollem Einsatz

Am 10. Mai fand die zweite Auflage des Freundschaftsspiels der Funktionäre des SC Hörsching gegen Mitarbeiter des Marktgemeindeamtes sowie Gemeinderäte und -vorstände statt.

Der SC Hörsching bat um eine Revanche, das Marktgemeindeamt nahm diese gerne an und fand sich Anfang Mai zu einem Match am Sportplatz ein. Das Wetter meinte es zu Beginn nicht sehr gut mit den Kickern, nach dreißigminütiger Verspätung fand der Anpfiff dann aber doch statt.

Miriam Birkbauer, Armin Eder, Conny Hofmeister, Nadine Jagereder, Jörg Lorinser, Marcus Niederreiter, Markus Ranninger, Sabine Roitmair und Manuel Wieshofer zeigten vollen Einsatz, mussten sich letztendlich aber 3:5 gegen das Team des SC Hörsching geschlagen geben.

Wir gratulieren dem SC Hörsching zum Gewinn und danken nochmals allen Mitarbeitern, die das Marktgemeindeamt sportlich vertreten haben! 🍀



ANMELDUNG MUSIKKURSE

FOLGENDE KURSE WERDEN ANGEBOten:

- | | |
|------------------------------|---|
| ■ Akkordeon | ■ Posaune |
| ■ Block-, Quer- und Altflöte | ■ Percussion-Kurzkurse für Djembe und Bongo |
| ■ E-Gitarre | ■ Saxophon |
| ■ Flügelhorn | ■ Schlagzeug |
| ■ Gitarre | ■ Tenorhorn |
| ■ Keyboard | ■ Trompete |
| ■ Kinderchor | ■ Violoncello |
| ■ Klarinette | ■ Violine |
| ■ Klavier | ■ Zither – NEU |
| ■ Musikwerkstatt | |

Die Anmeldung für Musikkurse für das Schuljahr 2019/2020 ist bis 30. Juni 2019 möglich.

Wie kann ich mich anmelden?

Einfach das Formular auf unserer Homepage unter www.hoersching.at/Musikunterricht_5 ausfüllen. 🍀

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Für nähere Informationen oder Details zu den angebotenen Kursen steht Ihnen Sabine Roitmair, 07221/72155-29, sabine.roitmair@hoersching.at gerne zur Verfügung.

RECHNUNGSABSCHLUSS 2018

Am 11. März 2019 genehmigte der Gemeinderat der Marktgemeinde Hörsching in seiner Sitzung den Rechnungsabschluss des Haushaltsjahres 2018 per einstimmigen Beschluss. Dieses Ergebnis zeigt, dass in den vergangenen Jahrzehnten Entscheidungen mit großem Bedacht und nach den Grundsätzen der Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit getroffen wurden.

Der ordentliche Haushalt konnte im Finanzjahr 2018 mit Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 18.616.719,49 abgeschlossen werden. Der außerordentliche Haushalt weist ein Investitionsvolumen von € 6.975.697,45 auf.

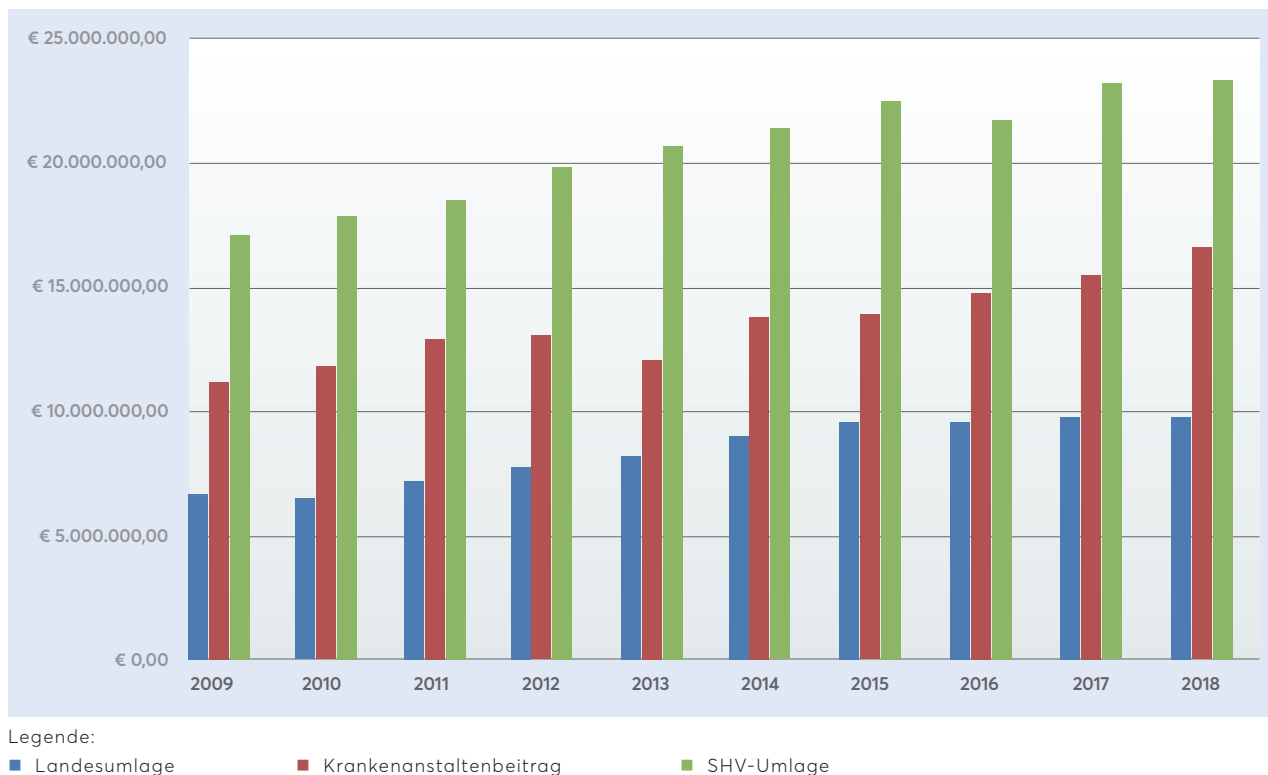
Aufgrund der guten Finanzlage konnten jedoch auch einige größere Projekte im ordentlichen Haushalt abgewickelt werden, wie z. B.

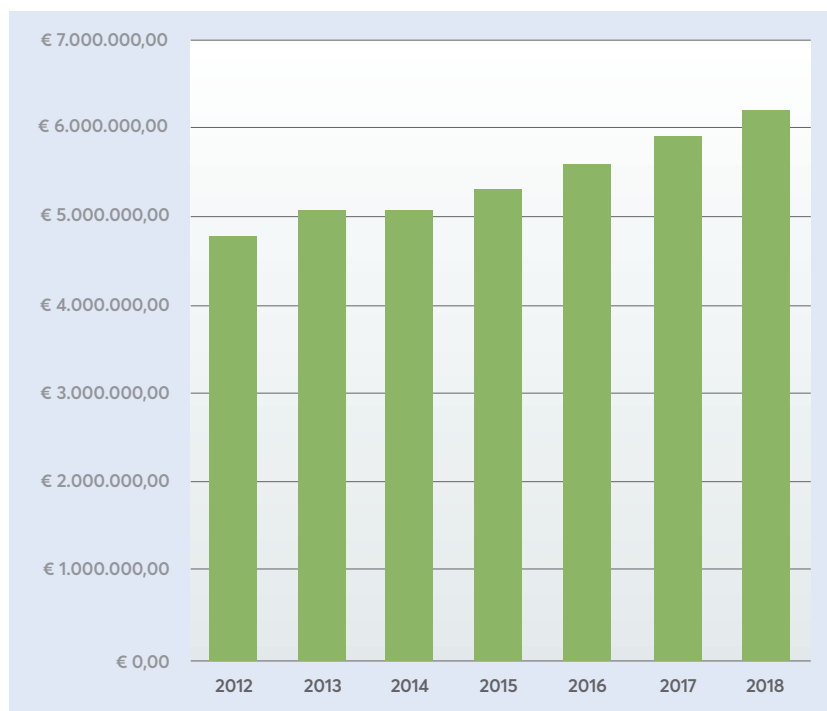
die Sanierung und Erweiterung der Straßenbeleuchtung (€ 168.737,18), Wohnungssanierungen in der Steinsiedlung (€ 230.838,71) und die Errichtung und Instandhaltung von Spielplätzen sowie die Grünflächenpflege (€ 78.341,15). Für die Kinderbetreuungseinrichtungen und Schulen mussten insgesamt € 2.614.470,47 aufgewendet werden. Die gesamten Personalkosten der Marktgemeinde Hörsching betrugen im abgelaufenen Finanzjahr € 3.141.120,02.

Durch die steigende Finanzkraft der Marktgemeinde erhöhen sich auch die Kapitaltransferzahlungen, welche die Marktgemeinde an die verschiedenen Gebietskörperschaften zu leisten hat. Sowohl die Landesumlage mit € 986.431,83 als auch der Krankenanstaltenbeitrag mit € 1.662.425,00 und die Sozialhilfeverbandsumlage mit € 2.349.440,26

weisen Aufwendungen in beträchtlicher Höhe für die Marktgemeinde Hörsching auf. Nachfolgende Grafik zeigt den kontinuierlichen Anstieg der Transferleistungen, welche die Marktgemeinde Hörsching jährlich zu erbringen hat.

Die wichtigsten Einnahmen der Marktgemeinde waren auch im Haushaltsjahr 2018 die Kommunalsteuer und die Abgabenertragsanteile. Aufgrund der guten wirtschaftlichen Entwicklung verbunden mit der Schaffung von Arbeitsplätzen konnten im Jahr 2018 Einnahmen an Kommunalsteuer von € 6.247.091,69 erreicht werden. Die 6-Millionen-Euro-Grenze wurde bisher noch nie in einem Rechnungsabschluss der Marktgemeinde Hörsching überschritten. Im Jahr 2018 konnten Einnahmen an





Entwicklung der Kommunalsteuer über die vergangenen sieben Jahre, welche auf die Entwicklung der Marktgemeinde Hörsching zu einem strategisch attraktiven Standort für Betriebe schließen lässt.

Ertragsanteilen in der Höhe von € 4.956.753,81 erzielt werden.

Der Schuldenstand konnte im Finanzjahr 2018 weiter reduziert werden und beträgt per 31. 12. 2018 € 1.421.009,05. Bei 6.158 Einwohnern mit Hauptwohnsitz zum 31. 12. 2018 ergibt sich eine Pro-Kopf-Verschuldung von € 230,76.

Die wichtigsten Investitionen im außerordentlichen Haushalt fallen zweifelsfrei der Errichtung der viergruppigen Krabbelstube samt Eltern-Kind-Zentrum mit € 2.345.337,80, der Errichtung und Instandhaltung von Gemeindestraßen sowie Geh- und Radwegen mit € 2.053.596,10 und der Errichtung von Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen in der Höhe von € 920.784,80 zu. 🌱



BOSS Immobilien
Best Of Service & Safety



Einzigartige Eigentumswohnungen in Hörsching mit tollem Blick ins Alpenvorland

Noch 6 Wohnungen frei



57 - 85 m² Wohnfläche
HWB 36,1 kWh/m²a

Rufen Sie jetzt an: 0664 / 111 51 47

BOSS Immobilien GmbH, Hauptplatz 2, 4050 Traun
office@bossimmobilien.at, www.bossimmobilien.at



VERGABE VON SUBVENTIONEN durch den Gemeinderat 2019

Die Unterstützung von Vereinen und Körperschaften ist der Marktgemeinde Hörsching ein zentrales Anliegen. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung im März daher folgende Jahressubventionen gewährt:

SC Hörsching € 31.992,00

Musikverein Hörsching € 10.096,00

SC Cagitz € 8.571,00

ASKÖ Dachverband € 7.577,00

Pfadfinder € 6.686,00

ASKÖ Angelsport € 4.257,00

ASKÖ Tennis € 3.276,00

DSV Darting Aces € 2.822,00

Union Ringer € 2.058,00

ASKÖ Schachverein € 2019,00



SCHWIMMINSEL für Rutzinger See



Der beliebte Rutzinger See erhielt eine neue Attraktion, eine sechs mal sieben Meter große Badeinsel wurde in der Nordostecke errichtet. Sie ist vom Badesteg etwa 30 Meter entfernt und für alle schwimmfreudigen Gäste leicht erreichbar.

Die Schwimminsel besteht aus einzelnen Kunststoffpontoons mit zwei Aufstiegsleitern aus Nirosta. Alle Arbeiten, darunter das Anbringen der Betonfundamente zur Verankerung der Insel, der Zusammenbau sowie die Platzierung im Wasser erfolgten durch den gemeindeeigenen Wirtschaftshof. Die Kosten des Projektes betragen rund € 20.000,00.

Wir wünschen allen Gästen eine schöne Badesaison und erholsame Stunden am Rutzinger See! 🌿

SEEORDNUNG

Spaß und Sicherheit sollen im Naherholungsgebiet Rutzinger See Hand in Hand gehen. Die neue Seeordnung findet man auf unserer Homepage.

www.hoersching.at/Seeordnung_Rutzingersee

KANALSANIERUNGSARBEITEN – Bauprogramm 2018 bis 2019

Im Frühjahr 2019 wurden die Arbeiten zur Sanierung des Kanalisationssystems der Marktgemeinde Hörsching wieder aufgenommen.

In der Kaserne Hörsching wurde im Regenrückhaltebecken, das ebenfalls zur Kanalisation der Marktgemeinde gehört, die Oberflächensanierung der verwitterten Betonteile hauptsächlich im Abflussbereich und der Tauchwand durchgeführt. Im Bereich der Kreuzung Neubauer Straße/ Beethovenweg wurden aufgrund der in Richtung Süden laufenden schadhaften Kanalisation ein Kanalschacht ausgetauscht und die Abwässer in einem neu errichteten und erheblich kürzeren Kanalstrang in die bestehende Abwasserleitung der Neubauer Straße verlegt.

Eine große, beinahe unmögliche Aufgabe war die Sanierung der Bachunterführung der Ortskanalisation unter dem Hörschingerbach. Der unter dem Bach verlaufende Kanal war in der Dimension von 160 cm Breite, aber nur in einer Höhe von 60 bis 80 cm errichtet worden, dies

machte Sanierungsarbeiten mit Handwerkzeug nur sehr schwer möglich. Bei den äußerst beengten Platzverhältnissen konnte von der Firma RTi Austria dennoch das 14 Meter lange Teilstück ohne Öffnen der Tunneldecke durch Umpumpen der Abwässer gereinigt und abgedichtet werden. Die Sanierungsmaßnahmen waren erforderlich, um die Betonkorrosion und das Eindringen von Fremdwässern zu stoppen sowie um die Dichtheit des Kanalisationssystems herzustellen. **In diesem Zusammenhang möchten wir uns auch bei der Fleischhauerei Weiss für die unentgeltliche Nutzung des Parkplatzes zum Aufstellen der Pumpenanlage herzlich bedanken.**

In den Sommermonaten ist neben der Weiterführung kleiner Sanierungsarbeiten die Befahrung der Hauskanalanschlüsse im Bereich Rutzinger See und in Teilbereichen des Hörschinger Zentrums geplant, um eine Zustandsbewertung der Kanalisation zu erhalten und ein weiteres Sanierungsprogramm erstellen zu können. 🌿

NEUIGKEITEN aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat in den ersten Sitzungen im März und Mai dieses Jahres unter anderem folgende Punkte beschlossen:

RECHNUNGSABSCHLUSS 2018

Der Rechnungsabschluss 2018 konnte mit ordentlichen Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 18.616.719,49 beschlossen werden. Im außerordentlichen Haushalt wurden € 6.975.697,45 investiert. Es handelt sich um das höchste Ergebnis, das die Marktgemeinde Hörsching in ihrer Geschichte bislang erzielen konnte.

ÄNDERUNG DER RICHTLINIEN FÜR LEISTBARES WOHNEN

Vom Gemeinderat wurde einstimmig eine Änderung der Richtlinien für leistbares Wohnen in Hörsching beschlossen. Die Förderkriterien wurden wie folgt abgeändert:

- Die Altersgrenze wurde auf 28 Jahre angehoben.
- Das für die Förderung ausschlaggebende Haushaltseinkommen ist nun wertgesichert und wird jährlich indexiert.
- Anstelle der ersten Hausstandsgründung gilt künftig der Bezug einer dem leistbaren Wohnen zugeordneten Wohnung innerhalb von drei Jahren nach Auszug aus dem Elternhaus als wesentliches Förderkriterium.

INVESTITIONSFÖRDERUNG – ÄNDERUNG DER RICHTLINIEN UND GEWÄHRUNG VON FÖRDERUNGEN

Die bestehenden Richtlinien zur Investitionsförderung für Kleinstunternehmen der Branchen Bäcker, Fleischer, Gastronomie, Konditorei und Lebensmittelvollhandel mit Vollsortiment sowie für Betriebe am Brucknerplatz wurden einstimmig abgeändert. Die für eine Förderungsmaßgebliche Mindestinvestitionssumme wurde für Betriebe am Brucknerplatz auf € 3.000,00 reduziert. Ein Investitionszuschuss in der Höhe von 15 % der förderbaren Kosten, jedoch maximal € 15.000,00, kann einmalig innerhalb von fünf Jahren abgerufen werden. Der Gemeinderat konnte in seiner Sitzung im März bereits zwei Ansuchen von Betrieben am Brucknerplatz positiv behandeln. Es wurde eine Investitionsförderung von insgesamt € 3.037,00 beschlossen.

ÄNDERUNG SEEORDNUNG RUTZINGER SEE

Vom Gemeinderat wurde eine Änderung der Seeordnung für den Rutzinger See beschlossen. Die Änderungen beziehen sich im Wesentlichen auf die in

diesem Frühjahr neu errichtete Jetfloat-Badeinsel. Die gesamte Seeordnung ist auf der Homepage der Marktgemeinde Hörsching abrufbar, am Areal des Seegeländes kundgemacht und auf einer großen Hinweistafel in der Nähe des Parkplatzes zu finden. Es wird um Beachtung der Seeordnung und um einen sorgsam und verantwortungsvollen Umgang beim Besuch des Rutzinger Sees gebeten.

STRASSENBAUPROGRAMM

Einen wesentlichen Teil im Voranschlag 2019 nimmt wie jedes Jahr das Straßenbauprogramm ein. Dieses beinhaltet in diesem Jahr den Straßenneubau des Poller- und Weiklweges in Breitbrunn, des Verdi- und Beethovenweges im Ortszentrum von Hörsching, die Errichtung des Fußweges entlang der Parkanlage Feldweg und des Sattelwegs sowie Sanierungs- und kleinere Instandsetzungsmaßnahmen. Der Auftrag für das Straßenbauprogramm konnte mit einer Auftragssumme von € 512.839,34 an den Bestbieter vergeben werden. Auch die Sanierung der Brücke in der Aistentaler Straße wurde beschlossen. Die Kosten belaufen sich auf € 110.000,00 und werden zu 75 % von der Marktgemeinde Hörsching und zu 25 % von der Gemeinde Pasching finanziert.

ERRICHTUNG EINER DOPPELHALTESTELLE AN DER FLUGHAFENSTRASSE

Neben den bereits sehr großen Projekten, die im Rahmen des Straßenbauprogrammes umgesetzt werden, wird 2019 eine Doppelhaltestelle an der Flughafenstraße auf Höhe der Firmen DHL und Schenker entstehen. Durch die Eröffnung der Firma DHL sind an diesem Standort mittlerweile über 400 Personen beschäftigt, sodass eine öffentliche Verkehrsanbindung dringend erforderlich ist. Das Projekt mit einer Errichtungssumme (Tiefbauarbeiten) von € 207.000,00 wurde vom Gemeinderat der Marktgemeinde Hörsching einstimmig beschlossen. Das Land Oberösterreich beteiligt sich zu 50 % an den Errichtungskosten.

ÄNDERUNG DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DER MARKTGEMEINDE HÖRSCHING

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Hörsching hat im Mai Allgemeine Geschäftsbedingungen der Marktgemeinde Hörsching beschlossen. Die im Jahr 2002 beschlossene Vergabeordnung der Marktgemeinde Hörsching tritt damit außer Kraft.

NAMENSGEbung FÜR DEN WEG „ZENTRUMSPARK“

Der Gemeinderat hat einen Namen für den Zentrums-
weg in Hörsching beschlossen. Der Weg wird in Anlehnung an den
ehemaligen Bürgermeister „Anton-Korepp-Weg“ heißen.

VERLEGUNG BUSHALTESTELLE BAHNHOFSTRASSE; BAHNGRUNDBENÜTZUNGSVERTRAG MIT ÖBB IMMOBILIENMANAGEMENT GMBH

In Zusammenarbeit mit dem Amt der Oö. Landes-
regierung und der ÖBB Postbus GmbH wird die
bestehende Haltestelle vor dem Bahnhofsgebäude um
rund 40 Meter Richtung Südwesten verschoben. Durch
diese Maßnahme kommt die Haltestelle zukünftig unter
dem Flugdach der Fußgängerunterführung zu liegen und
die wartenden Personen haben einen entsprechenden

Witterungsschutz. Ein Bahngrundbenützungsvertrag
wurde vom Gemeinderat im Mai beschlossen.

GRUNDSTÜCKSVKÄUFE

Der Gemeinderat hat in der Sitzung im Mai einer
Veräußerung von Teilflächen der Grundstücke 831/3
und 836 im Ausmaß von 191 m² für € 34.380,00 und einer
Veräußerung des Grundstückes 3185 im Ausmaß von
3.028 m² für € 90.840,00 die Zustimmung erteilt.

**Sämtliche Richtlinien, die Allgemeinen Geschäfts-
bedingungen sowie die neue Seeordnung sind auf der
Homepage der Marktgemeinde Hörsching abrufbar.
Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Markt-
gemeindeamtes jederzeit gerne zur Verfügung.** 

EIN STARKES ZEICHEN für die Umwelt



**Am 6. April 2019 stand in Hörsching
die traditionelle, jährlich statt-
findende Flurreinigung auf dem
Programm.**

130 Freiwillige, darunter ca. 40
Kinder, folgten dem Aufruf der
Marktgemeinde und machten sich
ans Werk, um Böschungen, Gräben
und Wiesen nahe von Straßen
und Wegen von Müll und anderem
Unrat zu befreien. Die fleißigen
Hände sammelten beinahe drei

Tonnen Müll, der im Anschluss
einer adäquaten Entsorgung zu-
geführt wurde.

Nach getaner Arbeit im Zeichen
des Umweltschutzes wurden alle
Teilnehmerinnen und Teilnehmer
zu Würsteln und Getränken am
Bauhof eingeladen.

Bürgermeister Gunter Kastler be-
dankt sich im Namen der Markt-
gemeinde Hörsching sehr herzlich
bei allen Helferinnen und Helfern
für ihr Engagement! 

ABHOLUNG MÜLLTONNEN

Die Firma Waizinger bittet
darauf hinzuweisen, dass die
Mülltonnen **bis sechs Uhr in der
Früh** am Straßenrand aufgestellt
werden müssen, um eine
Abholung zu garantieren.

**Wir empfehlen, die Mülltonnen
bereits am Abend vor
dem Abholungstermin
bereitzustellen.** 

ASZ HÖRSCHING

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN
(gültig ab 1. 8. 2019)

Montag 8 bis 12.30 Uhr

Mittwoch 12 bis 18 Uhr

Freitag 8 bis 18 Uhr
zu Mittag 12 bis 13 Uhr geschlossen

Samstag 8 bis 12.30 Uhr

**Hörsching, Am Feldrain 6
Telefon: 07221/74301,
asz.hoersching@aon.at**

RUND GEHT'S!

1,4 Millionen Tonnen biogener Abfall
sind der Rohstoff für Komposterde oder Energie.



Eine Initiative der österreichischen Abfallwirtschaft.

rundgehts.at

RICHTIGE NUTZUNG der Biotonne

Leider befinden sich in der Biotonne immer wieder große Mengen von Schad- und Störstoffen.

Plastikmüll, Aludosen, Joghurtbecher, Glas, Metall, Medikamente, Hundekot, Katzenstreu, verdorbenes Fleisch oder tote Tiere haben nichts in der Biotonne verloren!

Die Mitarbeiter des Bauhofes werden daher verstärkt Kontrollen durchführen und überprüfen, ob die Biotonnen nicht ordnungsgemäße Abfälle enthalten.

FOLGENDE BIOABFÄLLE GEHÖREN IN DIE BIOTONNE:

- Gemüse- und Obstabfälle
- Pflanzliche Gartenabfälle, Schnitt- und Topfpflanzen (ohne Topf natürlich!)
- Teebeutel, Kaffeesatz und Kaffeefilter (keine Tabs!)

- Eierschalen
- Gekochte Speisereste
- Unverpackte verdorbene Lebensmittel
- Reine Holzrasche
- Sägespäne/Sägemehl, Holzspieße
- Küchenrolle, Papierservietten, Einwickelpapier, Zeitungspapier in kleinen Mengen
- Stroh, Heu 🌿

Foto: © Bezirksabfallverband Linz-Land

WEITERE INFORMATIONEN

Bezirksabfallverband Linz-Land

C.-A.-Carlonestraße 4a, 4052 Ansfelden
www.bavll.at



GESUNDHEITSTIPPS für den Sommer: Herzgesund bewegt

Neueste Studien belegen altes Wissen, Herz-Kreislauf-Training (Ausdauertraining, Cardio-Training) ist ein Jungbrunnen für uns Menschen. Bleiben oder werden Sie daher aktiv!

Ausdauertraining verbessert die Leistungsfähigkeit des gesamten Herz-Kreislauf-Systems, es hat positiven Einfluss auf Risikofaktoren wie z. B. Bluthochdruck, Übergewicht, erhöhte Blutzucker- und Blutfettwerte. Auch führt es zur Verminderung von Stress und depressiven Verstimmungen, verbessert die Schlafqualität und verringert das Risiko einiger Krebserkrankungen.

SO GELINGT'S:

- Klären Sie in einem Gespräch mit Ihrem Arzt, ob und welche Bewegung für Sie gut ist.
- Suchen Sie nach Bewegungsarten, die Ihnen Spaß bereiten, nur so bleiben Sie konsequent am Ball.
- Sinnvolle Bewegungsarten sind alle Sportarten mit Bewegungsabläufen, die mindestens ein Sechstel der Muskulatur beanspruchen, wie Gehen, Wandern, Laufen, Nordic Walken, Schwimmen, Radfahren, Langlaufen. Am besten durchgeführt in der freien Natur oder auch an Geräten (z. B. im Fitnessstudio).

- Die Bewegungsformen werden über eine Dauer von mindestens 30 Minuten zwei bis drei Mal pro Woche während des ganzen Jahres durchgeführt.
- Als Richtwert für die richtige Belastungsintensität gilt: Reden ist noch möglich, Singen nicht (das entspricht in etwa der vorgeschriebenen Intensität von 60 bis 80 % der max. Herzfrequenz).
- Steigerungen sind möglich: Erhöhen Sie die Anzahl der Belastungseinheiten auf vier bis fünf Mal pro Woche, das führt Sie schneller ans Ziel als die Verlängerung einzelner Bewegungszeiten.
- Runden Sie Ihr Ausdauerprogramm mit Kräftigungs- und Beweglichkeitsübungen ab. 🌱

Quelle: Gesundes OÖ/Ges. Tipps

GESUNDER KINDERGARTEN

Der Pfarrcaritas-Kindergarten Hörsching wird in diesem Jahr nun auch von der Gesunden Gemeinde auf dem Weg zum Gesunden Kindergarten unterstützt. 🌱

RÜCKSCHAU

VORTRAG : „GELSEN, ZECKEN UND CO.“

Am 26. März 2019 fand ein außergewöhnlicher Vortrag im KUSZ statt. Die äußerst engagierte Tropenmedizinerin Dr. Signe-Theodora Buck, die auch als Heeresärztin im Fliegerhorst Hörsching bekannt ist, referierte über verschiedene Tropenkrankheiten, die vereinzelt auch bei uns schon Einzug gefunden haben. Interessante Fallbeispiele von Patienten und Bilder von einzelnen Insekten veranschaulichten den spannenden Themenbereich.

Auch in unseren Breiten sollte man mit Insektenschutzmitteln – insbesondere in betroffenen Gebieten – schon rechtzeitig Vorsorge treffen bzw. bei Borrelioseverdacht (durch Zeckenbiss) sofort zum Arzt gehen und umgehend mit einer mehrwöchigen Antibiotikatherapie beginnen.

VORTRAG: „DEMENZ – KEINE ANGST VORM VERGESSEN“

Der Ansturm zu dieser Veranstaltung war einfach überwältigend. Rund 200



Besucher mussten kurzfristig in den Hauptsaal wechseln, da die Kapazität des Seminarraumes im KUSZ weitgehend überschritten war. Das große Interesse dürfte einerseits an der Persönlichkeit des beliebten ehemaligen Hörschinger Arztes liegen bzw. auch an der sehr brisanten Thematik.

Dr. Brandstätter nahm den ungewöhnlichen Start der Veranstaltung mit Humor und auch das Publikum zeigte volles Verständnis. Der Vortrag selbst war äußerst interessant und wurde durch die Schilde-

rung von Beispielen aus der eigenen Familiengeschichte bereichert.

Als Conclusio des Vortrags kann man anmerken, dass die Demenzerkrankung nur am Anfang aufgehalten bzw. verzögert werden kann. Die frühe Behandlung von Risikofaktoren wie Bluthochdruck und Diabetes scheint auch eine gute Hilfe zu sein. Regelmäßige, frühzeitige Vorsorgeuntersuchungen sind daher die einzige Möglichkeit, die Anzeichen einer Demenzerkrankung rechtzeitig zu entdecken. 🍏

ARBEITSKREIS „GESUNDE GEMEINDE“ LADET ZUR MITARBEIT EIN

Die ehrenamtliche Interessengruppe trifft sich zum gemeinsamen Austausch wieder am
Dienstag, 15. Oktober 2019, 19 Uhr, Café Fontana.

Wir würden uns über Ihr Kommen und Ihre Mithilfe betreffend Themen im Gesundheitsbereich sehr freuen! 🍏

KONTAKTPERSONEN

Arbeitskreisleiterin:

Mag. Sabine Wolkerstorfer, 07221/72155-41

Arbeitskreisleiterin-Stv.:

Karin Huemer, 0699/17610700

TERMINE 2019

NORDIC-WALKING-TRAINING

mit dem Trainer Franz Eibl

jeden Montag, 18.30 bis 19.30 Uhr

Start beim Tennisplatz Rutzing
Einstieg jederzeit möglich

VORTRAG

„Wunderwuzzi?“

Vortragender: Mag. Jürgen Griessler
28. September 2019, 19 Uhr,
KUSZ Hörsching (Seminarraum 1)

Osteoporoseturnen

mit Jasmin Bader-Halbwirth **ab Oktober 2019**

jeden Montag von 17 bis 17.50 Uhr

bzw. 17.55 bis 18.45 Uhr im Hortturnsaal 🍏



Foto: © 4youCard/Matthias Skopek

KULTURCHECKER DER 4YOUCARD erobern Oberösterreich

Anna, Meli, Manuel und Stefan sind 24 und 25 Jahre alt, leben in Allhaming und dürfen sich 4youCard KulturChecker nennen. Die vier machen bzw. machen im Mai und Juni die oberösterreichische Kultur- und Eventszene unsicher. Via Instagram, Facebook und Co. teilen sie ihre Erfahrungen mit den Zusehern.

Neben klassischer Kultur wie Konzerten, Bällen und Theater stehen auch Ess- und Trinkkultur sowie Traditionen und Handwerk am Programm. Am 11. Mai 2019 ging es für

die Gruppe nach einem Crashkurs in Sachen Tanzen bereits nach Wien auf den Ball der Oberöreicher. Bei einer „Dörrhüttl Roas“ durch Bad Goisern lernten die vier nicht nur das Salzkammergut besser kennen, sondern erhielten auch Nachhilfe in Sachen Juchitzen und Paschen. Die Freunde bekamen exklusive Einblicke hinter die Kulissen diverser Kulturstätten und dürfen sich auf weitere Highlights wie Woodstock der Blasmusik, ein feines Dinner im Restaurant Rau in Großraming und eine Segway-Tour durch Steyr

freuen. Der krönende Abschluss des Projekts ist ein Wohnzimmerkonzert bei Teilnehmerin Anna zuhause, bei dem auch Landeshauptmann Thomas Stelzer dabei sein wird. Für die 4youCard-Community gibt es natürlich wieder tolle Preise und Eventtickets zu gewinnen, unter anderem für das legendäre Electric Love Festival.

Mehr Infos zum Projekt gibt es auf www.4youcard.at sowie auf www.instagram.com/4youcard 📷

FERIENPASS 2019

Der Ferienpass beinhaltet ein vielfältiges Programm und sorgt in den Sommerferien für ein wenig Abwechslung. Nähere Details zu den einzelnen Veranstaltungen sind im Ferienpass genau beschrieben.

Der Ferienpass 2019 wird in den Hörschinger Schulen kurz vor Ferienbeginn an alle Hörschinger Schüler verteilt. Jene Schüler, die eine auswärtige Schule besuchen, können sich den Ferienpass in der letzten Schulwoche am Marktgemeindeamt im Bürgerservice abholen.

Die Anmeldungen werden ab Montag, 8. Juli 2019 während der Öffnungszeiten am Marktgemeindeamt Hörsching von Roland Firneis, Zimmer 2, entgegen- genommen.

Die Marktgemeinde Hörsching bedankt sich bei allen ortsansässigen Vereinen und Institutionen, die bei der Ferienpassaktion mitwirken, recht herzlich und wünscht den Schülerinnen und Schülern schöne und erholsame Ferien sowie viel Spaß mit dem Ferienpass! 📷

SENIORENURLAUB Herbst 2019

Die Destination des zweiten Turnus von 7. bis 14. September 2019 ist Vodice in Kroatien.

Übernachtet wird im Hotel Olympia, welches 500 Meter vom Stadtzentrum von Vodice und nur 30 Meter vom Meer entfernt liegt und durch seine ideale Fusion aus Tradition und Moderne besticht.

GEBOTEN WIRD IHNEN

- Fahrt in einem modernen Reisebus
- Bordservice
- 7 Übernachtungen mit HP im Viersternehotel
- Willkommensgetränk bei der Anreise
- Frühstück und Abendessen als Buffet
- Nutzung des Außenpools (Liegen und Sonnenschirme nach Verfügbarkeit)
- Kurtaxe und Anmeldung
- alle Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, TV/Sat
- Wellness (mit Aufpreis), Fitness

VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

An den Urlaubsaktionen können folgende Personen, sofern sie ihren Hauptwohnsitz in Hörsching haben und weder hilflos noch pflegebedürftig sind, teilnehmen:

- Personen ab dem 60. Lebensjahr, die ihren Lebensunterhalt vorwiegend aus einer Pension oder Sozialhilfe bestreiten
- Ehepartner bzw. Lebensgefährten, die über kein eigenes Einkommen verfügen und das 60. Lebensjahr vollendet haben
- Bezieher einer Pension aus dem Versicherungsfall der geminderten Arbeitsfähigkeit oder Sozialhilfeempfänger, auch vor Erreichung des 60. Lebensjahres 

ANMELDUNG

ab 3. Juni 2019 möglich bei Roland Firneis,
roland.firneis@hoersching.at, 07221/72155-24



Alles
bleibt
beim
Neuen

- Wir haben unser Team vergrößert
- Erweiterte Anwesenheit unserer Mitarbeiterinnen
- Neues Team für Herren // Bart & Haar



OFFEN

// Dienstag bis Freitag // 8:30 bis 18:00 Uhr //
// Samstag // 8:00 bis 13:00 Uhr //

ADRESSE

// Salon Steindl HAARE • HÄNDE • GESICHT
// Hauptplatz 34, 4053 Haid // www.salon-steindl.at //

SALON
Steindl
THOMAS AFFENZELLER
& TEAM

// Vereinbaren Sie gleich einen Termin: 07229 87589



PFARRE HÖRSCHING

KONTAKT:

4063 Hörsching
Neubauer Straße 2
Telefon: 07221/72105
Mobil: 0676/8776-5138
pfarre.hoersching@dioezese-linz.at
www.dioezese-linz.at/hoersching

ÖFFNUNGSZEITEN PFARRBÜRO:

Dienstag: 15.30 bis 17.30 Uhr
Mittwoch: 8.30 bis 11.30 Uhr und 15.30 bis 17.30 Uhr
Freitag: 8.30 bis 11.30 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Bernhard Pauer dienstags von
9 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung

Nähere Informationen zu Veranstaltungen und Mitteilungen finden Sie auf der Pfarrhomepage. 🌐

MACHEN SIE DEN SCHRITT

BEHINDERTENBERATUNG VON A BIS Z FÜR DEN BEZIRK LINZ-LAND

Der OÖ. KOBV unterstützt seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderte Menschen, zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch dabei, ihre Ansprüche nutzen zu können.

Aufgrund des großen Bedarfs an flächendeckender und bürgernaher sozialrechtlicher Beratung bietet der OÖ. KOBV regelmäßig Sprechtage in allen oberösterreichischen Bezirkshauptstädten an.

Die Beratung umfasst sämtliche Behindertenangelegenheiten, vor allem das Arbeits- und Sozialrecht.

**Unser Ziel ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung.
Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15 bis 65 Jahre) und deren Angehörige.**

In einem persönlichen Gespräch kann geklärt werden, welche Ansprüche und Begünstigungen es bei vorhandenen Einschränkungen gibt bzw. geben könnte. Zumeist herrscht Unsicherheit bei den Themen Behindertenpass, Parkausweis, Invaliditätspension, Pflegegeld, Kündigungsschutz und den zahlreichen Steuerbegünstigungen. 🌐



KONTAKT

OÖ. KOBV
Der Behindertenverband
Bürgerstraße 18, 4020 Linz
Telefon: 0732/656361
www.oekobv.at



Beratungstermine im KOBV-Büro können telefonisch vereinbart werden.

JULIA MARIE BADER tanzt Marie Antoinette

Die zwölfjährige Hörschingerin Julia Marie Bader tanzte im Musiktheater Linz in der von Mei Hong Lin inszenierten Produktion Marie Antoinette. Das spannende und von Kritikern gelobte Stück feierte im Frühjahr seine Uraufführung.

Julia besucht seit vier Jahren die Oö. Tanzakademie unter der Leitung von Ilja van den Bosch. Sie durfte schon des Öfteren im Brucknerhaus und im Musiktheater bei diversen Produktionen mitwirken. Im März tanzte sie mit Unterstützung des Bruckner Orchesters im Wiener Musikverein.

Wir wünschen der begabten Tänzerin weiterhin viel Erfolg! 🍀

Foto: © Dieter Wuschanski



Ende März dieses Jahres ist Brigitte Pal nach 25 Jahren im Dienst der Marktgemeinde Hörsching in den wohlverdienten Ruhestand getreten.

Frau Pal war seit 1994 bei der Marktgemeinde beschäftigt und hat sich in diesem Vierteljahrhundert stets bestens um die Sauberkeit und Ordnung in der Käthe Recheis-Neuen Mittelschule gekümmert. Sie ist daher mittlerweile für viele Generationen von Hörschingern ein bekanntes Gesicht.

Die Marktgemeinde Hörsching bedankt sich bei Brigitte Pal für ihren unermüdlichen Einsatz, für ihre Treue und für die über viele Jahre stets tadellos erbrachten Leistungen!

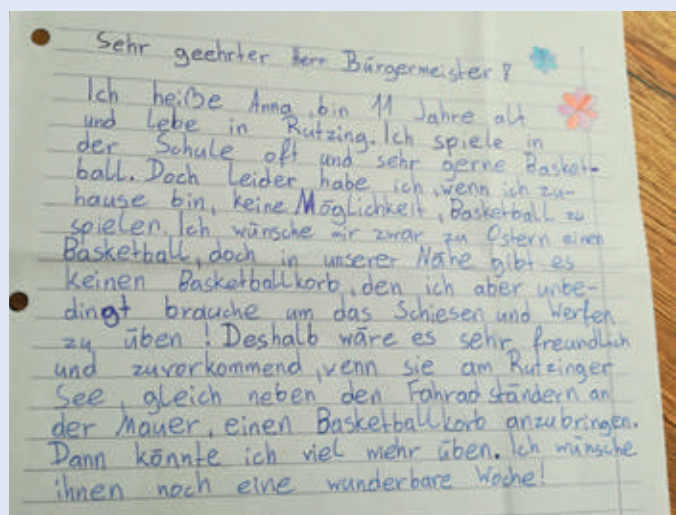
Wir wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und viele schöne Stunden im Kreise von Familie und Freunden. 🍀

PERSÖNLICHER BRIEF an den Bürgermeister

Vor einigen Wochen konnte dem Anliegen der jungen Gemeindebürgerin nachgegangen und ein Basketballkorb am Gelände des Rutzinger Sees montiert werden.

Basketball scheint sich in Hörsching großer Beliebtheit zu erfreuen, so soll auch am Skaterplatz gemeinsam mit Jugendlichen ein neuer Korb errichtet werden.

Wir wünschen allen Basketballbegeisterten viel Spaß! 🍀



NEUE ZAHNÄRZTIN in Hörsching



Seit Anfang Mai 2019 gibt es eine neue Zahnärztin in der Praxis von Dr. Karl-Heinz Furtner. Für die junge Hörschingerin Dr. Lisa Walchshofer trat der Idealfall ein, konnte sie doch nun auch beruflich zu ihren Wurzeln zurückkehren.

Dr. Walchshofer ist in Hörsching aufgewachsen und hat die Volksschule in der Marktgemeinde besucht. Der Umgang bzw. die Arbeit mit und für Menschen bereitete ihr seit der Kindheit große Freude. Ein Praktikum bei einem Zahnarzt in der Jugend hat den Berufswunsch Ärztin dann gefestigt.

Der Patient steht für Lisa Walchshofer stets im Vordergrund. Ihr ist Austausch wichtig, genügend Zeit für Gespräche und eine familiäre Atmosphäre; Patienten sollen sich in ihrer Praxis wohlfühlen.

„Ich freue mich darauf, viele neue und bekannte Gesichter zu treffen“, so die Ärztin. „Dr. Furtner fungierte schon während meines Studiums als Mentor und hat mich mit viel Wissen, mit Tipps und Ratschlägen am Weg hin zur Zahnärztin begleitet.“

Vielen Dank dafür und auch für die großartige Unterstützung nun in Hörsching! Sehr herzlich bedanken möchte ich mich auch bei ihm und bei Dr. Reiter für die offene und warmherzige Aufnahme in das Team!“ 

KONTAKT

Zahnarztpraxis Dr. Karl-Heinz Furtner und Dr. Lisa Walchshofer

Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
Telefon: 07221 73473

Öffnungszeiten

Montag: 8 bis 17 Uhr
Dienstag: 8 bis 14 Uhr
Mittwoch: 8 bis 12 Uhr
Donnerstag: 14 bis 18 Uhr
Freitag: 8 bis 12 Uhr

GIWOG baut in Hörsching



Eigentumswohnungen

Hörsching am Beethovenweg 1 – 3

- ▶ **2 Terrassenhäuser mit je 9 Eigentumswohnungen**
- ▶ 56 – 74 m², 2 – 3 Zimmer, zzgl. Terrassen/Loggien und teilweise Eigengärten
- ▶ Lift, Kellerabteile, Tiefgarage, Außen-Parkplätze
- ▶ Ziegelmassivbauweise, HWB: ref.spez. 30 kWh/m²a
- ▶ **provisionsfrei ab € 214.200,- OÖ Wohnbauförderung**



**Bezugsfertig
2. Quartal 2020**

Information, Besichtigung & Verkauf:
Frau Petra Waldhör, T 050 8888-182,
p.waldhoer@giwog.at



GIWOG

GEMEINNÜTZIGE INDUSTRIE-WOHNUNGS-AG
Welser Straße 41, 4060 Leonding, www.giwog.at

EINSATZ für Artenvielfalt und Lebensraum

Der Hörschinger Schüler Simon Priller hat bei dem Projekt Artenschutz und Lebensraum des Oö. Landesjagdverbandes gewonnen. Am 21. März 2019 fand die Preisverleihung im Schloss Hohenbrunn in St. Florian statt.

Besonders gelobt wurde Simon für seine Ideen und Projekte wie ein naturnaher Garten, eine Dachbegrünung, ein Holzhäufchen als Lebensraum für viele Insekten, Kompost und auch wie man ganz einfach zum Umweltschutz beitragen kann. Vor allem wurde von den Juroren hervorgehoben, dass Simons Einreichung eindrucksvoll zeigt, wie viel ein Einzelner doch bewirken kann.

Simons nächstes Projekt: Um das bereits beginnende Artensterben zu verhindern, wurde in Abstimmung mit dem Bürgermeister in einer der Straßebuchten entlang der Kirchmayrgut Straße eine Wildblumenwiese angelegt. Er hofft, dass in weiterer Folge auch andere Gemeinden das Projekt übernehmen werden. Wie schon Einstein sagte, wenn die Bienen sterben, hat der Mensch noch vier Jahre zu leben. Nicht nur Bienen sind auf Pflanzen als Nahrungsquelle angewiesen, es betrifft auch alle anderen Insekten und die damit verbundene Nahrungskette und letztendlich ebenfalls die Menschen.

Wir sind begeistert von Simons Engagement und gratulieren ihm sehr herzlich zu seiner Auszeichnung! 🍀

Foto: © Ch. Böck/OÖ LJV



BLUTSPENDEREHRUNG

Foto: © Rotes Kreuz



Am 23. April 2019 zeichnete das Rote Kreuz Oberösterreich im Restaurant Sky Gourmet verdiente Blutspender mit einer Urkunde und Medaille aus. Edeltraud Lutz und Wolfgang Platzer aus Hörsching wurden zu dieser Veranstaltung geladen, da sie über 25 Mal Blut gespendet haben. Wir gratulieren den Ausgezeichneten und applaudieren ihrem Einsatz zum Wohl der Allgemeinheit! 🍀

ZU GAST beim Practice Day

Am 13. März 2019 stellten Studierende der Studiengänge „Public Management“ und „Sozialmanagement“ beim Practice Day der FH OÖ Campus Linz ihre Projekte und Praktika zu aktuellen Fragestellungen vor. Die Veranstaltung ermöglichte darüber hinaus ein Zusammentreffen von ehemaligen und potenziellen Praktikumsgebern, Studierenden und Lehrenden.

Zwei Studenten des Zweiges „Public Management“ absolvierten im vergangenen Herbst ihr Praktikum am Marktgemeindeamt Hörsching. Bürgermeister Gunter Kastler, Amtsleiter Marcus Niederreiter und Daniela Salhofer nahmen daher am Practice Day teil, um unter anderem der Präsentation von Daniel Göttfert beizuwohnen. 🍀



Foto: © FH OÖ Campus Linz

Amtsleiter Marcus Niederreiter, BA, Daniela Salhofer, Martin Reumüller, FH-Prof. Dr. Franziska Cecon, Daniel Göttfert, Bgm. Gunter Kastler

GESELLSCHAFT UND KULTUR

Veranstaltungen in Hörsching



KULTURABO HERBST 2019

Für das zweite Halbjahr 2019 werden erneut ermäßigte Karten als Kulturabo angeboten. Das sind Ihre Vorteile:

- 20 % Ermäßigung im Kombiangebot
- Top Sitzplätze in den vorderen Reihen des Kulturzentrums
- Karten sind übertragbar und können auch für jede Veranstaltung einzeln weitergegeben oder verschenkt werden!

DIESE DREI VERANSTALTUNGEN SIND IM ABO ENTHALTEN:

VERANSTALTUNG	TERMIN	REGULÄRER PREIS
„Nicht wahr?“ Viktor Gernot	25. September 2019, 19.30 Uhr	€ 32,00
„Gags, Gags, Gags!“ Stermann & Grisseemann	21. November 2019, 20 Uhr	€ 26,00
„Aufputzt is“ Gery Seidl	17. Dezember 2019, 19.30 Uhr	€ 26,00
Gesamtpreis		€ 84,00
Abzüglich 20 % (€ 16,80)		€ 67,20

„NICHT WAHR?“

Viktor Gernot auf der Suche nach der Wahrheit

Nicht wahr? Eine Floskel, die in der deutschen Sprache unendlich oft an das Ende eines Satzes gefügt wird. Als Zeichen, um seiner Überzeugung Ausdruck zu verleihen? Oder seiner Unsicherheit? Aus prinzipieller Besserwisserei? Oder aufgrund der Tatsache, dass man genau weiß, dass man falsch liegt? Nicht wahr? Nicht? Und in diversen Mundarten von „Ned?“ über „Hoscht mi?“ bis „Nmh?“. Fragen über Fragen. Und das im postfaktischen Zeitalter. Wo Falschinformation nicht mehr aus Unwissen und schlechter Recherche entsteht. Sondern mit der puren Absicht zu manipulieren oder schlicht eine Unwahrheit wirksam in die Welt zu setzen. Oder aus purer Dumm-



heit. Uralte Weisheiten und Glaubenssätze werden in Frage gestellt. Dazu die Tatsache, dass man im Internet auf Vieles trifft, jedoch im seltensten Fall auf die Wahrheit. Medien, Politik, Showbiz, Literatur bis hin zu Beziehung, Freundeskreis und Familie. Alle Schwindler, Manipulatoren, Lügner? Oder einfach

nur zu faul, um nachzudenken und nachzufragen?

Darüber kann man trefflich reden, scherzen, singen und spielen. Bei, von und mit Viktor Gernots neuem Solokabarett „Nicht wahr?“.

25. 9. 2019, 19.30 Uhr,

Ticket € 32,00 (Kat. 1)



„GAGS, GAGS, GAGS!“

Das Stermann & Grisseman-Universum aus feiner Beschimpfung, Sinnsabotage und Selbstdemontage, Nonsense, bizarrer Parodie, Persiflage und Polemik erlaubt sich eine neue, nicht geahnte Ausdehnung. Gewohnt erstklassig flitzen die beiden, die „eigentlich zu gut fürs Fernsehen“ (John Cleese) sind, durch den selbst gesteckten Gag-Slalom.

Beide, auch der Deutsche (Stermann), verirren sich aber nie ins kabarettistisch Ressentimentale oder langweilen mit öden sozialdemokratischen Pointen.

Keine Sekunde mit Stermann und Grisseman ist Zeitverschwendung. „Gags, Gags, Gags!“

21. 11. 2019, 20 Uhr, Ticket € 26,00 (VVK)



„AUFPUTZT IS“ MIT GERY SEIDL

Was kann schöner sein, als einmal im Kreise der Familie in aller Ruhe und Besinnlichkeit das Fest des Jahres zu begehen. Andere feiern doch auch Weihnachten mitsammen.

Wenn das Essen dann fertig ist, der Tisch festlich gedeckt, wenn die Geschenke fertig eingepackt sind, der Baum geschmückt ... Bald sind alle da. Fein. Wäre da nicht diese Türe. Eine kleine Unachtsamkeit. Und das Verhängnis nimmt seinen Lauf ...

17. 12. 2019, 19.30 Uhr, Ticket € 26,00 (Kat. 1)

RIESENWUZZLER- TURNIER



Pfadfinder und Pfadfinderinnen
HÖRSCHING

29. Juni 2019

Beginn 12 Uhr

Pfarrgarten Hörsching

Siegerehrung ca. 17:30 Uhr

Anmeldeschluss 21. Juni 2019
Begrenzte Teilnehmerzahl.

Turnier findet nur bei
Schönwetter statt.

25 Euro Anmeldegebühr
Körpergröße min. 140cm
Teilnahme auf eigene Gefahr

Infos & Anmeldung:

www.riesenwuzzlerturnier.at



SOMMER. SONNE. Sommercocktail

Am 28. Juni 2019 lädt die Evangelische Pfarrgemeinde A. B. Thening ab 19 Uhr wieder zum all-jährlichen Sommercocktail ein. Besucher erwartet ein entspannter Abend mit fruchtigen Cocktails, hausgemachten Desserts, frisch zubereiteter Paella und Livemusik von CODA.

Der ideale Rahmen, um mit alten und neuen Bekannten in den Sommer zu starten – und das bei jedem Wetter. ☺

SOMMERCOCKTAIL

Freitag, 28. Juni 2019 | ab 19 Uhr



Livemusik CODA | Cocktails | Dessertbar | Paella

Tenoplatz 1 | bei jedem Wetter

Veranstalter: Ev. Pfarrgemeinde A.B. Thening | Tenoplatz 1, 4062 Kirchberg-Thening

GERDA'S HAARSTUDIO
JULI / AUGUST 2019
Gerda's Haarstudio - Linzer Str. 107 - 4614 Marchtrenk

**JEDER Haarschnitt
€ 10,-**

10% auf ALLE PFLEGEPRODUKTE

Aktion gültig von 1.7. - 31.8.2019. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



KUNST & KULTUR AN DER TRAUN

Gemeinsam mit den Gemeinden Ansfelden, Pucking und Traun veranstaltet Hörsching am 13. Juli beim Kraftwerk Traun-Pucking das Fest „Kunst & Kultur an der Traun“.

Es wird ein buntes Programm mit viel Musik, Kunst und Entertainment geboten. Jung und Alt darf sich auf Konzerte verschiedenster Musikrichtungen, auf die Eröffnung des Skulpturenparks, auf Schnupperflüge und auf kreatives Handwerk freuen.

Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Spektrum Pucking (Puckinger Straße 5, 4055 Pucking) statt.

RAHMENPROGRAMM

- Kunstausstellungen
- Kinderprogramm mit Hüpfburg und Kinderschminken (mit Aufsicht)
- Tag der offenen Tür im Kraftwerk Traun-Pucking mit Führungen
- Schnupperrundflüge (blue danube airSport Linz)
- Ausstellung von Oldtimer-Musterstücken
- Kulinarische Leckerbissen (FF Pucking-Hasenufer, MV Pucking-St. Leonhard, Tennisverein Pucking)

PROGRAMM

- 14 Uhr** Konzert der jungen Band KGW3
- 15 Uhr** Konzert Edelmetall
- 15.45 Uhr** Fische einsetzen für Kinder (Fischereiverein Linz-Traun)
- 16 Uhr** Konzert Bernhard Parkfrieder Jazzband
- 16.45 Uhr** Eröffnung des Mondfisch-Skulpturenparks
- 17.15 Uhr** Konzert Jugendorchester (Leitung Peter Kusen)
- 18 Uhr** Begrüßung und offizielle Inbetriebnahme des höchsten Fischaufstiegs Österreichs
- 19.15 Uhr** Serenade Gemeinschaftsorchester (Leitung Clemens Uschounig)
- 20.15 Uhr** Festkonzert Energie AG Orchester (Leitung Wolfgang Zopf)
- 22 Uhr** Feuerwerk
- 22.15 Uhr** Konzert Bigband und T-Bones mit Bonnie Sinkovics ☺

STEIRISCHER ABEND

mit dem
Gleinalm Trio

16. August 2019
19 Uhr
Gastgarten Mandorfer

Die Veranstaltung findet nur bei Schönwetter statt.



Grand Prix Sieger 2018

Gasthof Mandorfer
Linzer Straße 34
4063 Hörsching
www.gasthof-mandorfer.at

Abschlussfahrt OPATIJA & PLITVICER SEEN

Mi, 23. 10. – So, 27. 10. 2019

TOM REISEN

1. TAG. 23. 10. 2019 Anreise

2. TAG. 24. 10. 2019

Stadtführung Opatija inkl. Schifffahrt (fakultativ)

Genießen Sie einen gemütlichen Spaziergang vom Hotel Palace entlang des Lungomare vorbei am ältesten Hotel Opatijas – dem Hotel Kvarner, das 1884 nach Bauplänen des österreichischen Architekten Franz Wilhelm errichtet wurde. Weiter geht es zur wunderschönen Villa Angiolina aus dem Jahr 1844 und durch den prachtvollen gleichnamigen Angiolina. Der Park ist einer der meistgekrönten Parks in Kroatien und sticht durch seine Pflanzenvielfalt aus der ganzen Welt hervor.

Die Kamelien-Blüte, die hier wächst, ist mit der Zeit zum Symbol Opatijas geworden. Atmen Sie tief ein und lassen Sie sich durch die vielfältigen Düfte verwöhnen. Bevor es zum zweiten Teil des heutigen Programms geht, stärken Sie sich mit einem genussvollen Mittagessen in Ihrem Hotel. Dann geht es zum Hotel Admiral, wo Sie im Hafen Ihr Schiff erwartet und Sie werden bei einer Schifffahrt bis Moscenicka Draga, die prachtvollen Villen aus der Monarchie und die wundervolle Vegetation der Opatija-Riviera bestaunen können.

3. TAG 25. 10. 2019

Ganztagesausflug zu den Plitvicer Seen (fakultativ)

Entdecken Sie heute eines der größten Naturwunder – den Nationalpark Plitvicer Seen. Die über Jahrtausende wirkenden Urgewalten der Natur haben hier 16 Seen im Dolomit- und Kalkgestein geformt. Das kristallklare Wasser fließt stufenförmig über Travertin-Barrieren von einem See zum nächsten, beginnend mit den oberen Seen im südlichen Teil des Parks. Am nördlichen Teil stürzt das Wasser der Plitvicer Seen über einen 78 Meter hohen Wasserfall in die Tiefe und mündet schließlich in den Fluss Korana.

4. TAG 26. 10. 2019 Zeit zur freien Verfügung

Erkunden Sie auf eigene Faust die wunderschöne Stadt Opatija oder genießen Sie einen Tag im Luxushotel.

5. TAG 27. 10. 2019 Heimreise

LEISTUNGEN:

- Busfahrt im modernen Reisebus
- Bordservice
- 4x Übernachtung/Halbpension im Hotel: Premium Grand Hotel Palace 4* in Opatija
- Willkommensgetränk
- Frühstück und Abendessen als Buffet
- Nutzung von Hallenbad, Sauna und Fitness
- Alle Zimmer verfügen über Bad oder Dusche und WC, TV/Sat
- Kurtaxe, Anmeldung und MwSt.

ABFAHRT:

05:00 Uhr Tom-Reisen Rübenstraße
05:10 Uhr Hitzing Drehscheibe
05:30 Uhr Traun Shell-Tankstelle
05:45 Uhr Marchtrenk Feuerwehrhaus

Preis pro Person im DZ € 349,-

Preis pro Person im EZ € 428,-

Fakultativ Stadtführung & Schifffahrt Opatija € 39,-

Fakultativ Plitvicer Seen € 39,-

Anmeldungen:

Tel.: 07221 88850 oder office@tom-reisen.at
Bahnhofstraße 24, 4063 Hörsching

SONNWEND- FEUER



Pfadfinder und Pfadfinderinnen
HÖRSCHING

29. Juni 2019

ab 18 Uhr

Pfarrgarten Hörsching

Spiel & Spaß für
Groß & Klein

Entzündung des
Sonnwendfeuers
um 21.30 Uhr

Für Speis' und Trank
sorgt die Pfadfinder-
gilde Hörsching

<http://hoersching.scout.at>



DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
-------	---------------	--------------	-----

Juli 2019

Di, 2. 7.	KIDDY-FUN Training, Beginn 15 Uhr	SC Cagitz	Tennisplatz Rutzing
Fr, 5. 7.	Abschlussfest Volksschule	Elternverein	KUSZ
Sa, 6. 7.	Sommerfest der Pensionisten, Beginn 11 Uhr	Pensionistenverband	Arbeiterheim
Fr, 12. 7. bis So, 14. 7.	Bezirksfeuerwehrjugendlager	FF Breitbrunn, Hörsching, Rutzing	KUSZ
Sa, 13. 7.	Kunst & Kultur an der Traun, Beginn 14 Uhr	Marktgemeinde	Traunkraftwerk Pucking
Do, 25. 7.	Jakobsfest Patrozinium, Beginn 19 Uhr	Pfadfindergilde, Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Sa, 27. 7.	Fest am See für Jung und Alt, Beginn 15 Uhr	ÖVP Hörsching	Rutzinger See
Di, 30. 7.	Fahrttag, Beginn 18 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus

August 2019

Sa, 3. 8.	Sommerfest, Beginn 15 Uhr	ASKÖ Angelsport	Rutzinger See
Sa, 10. 8. und So, 11. 8.	Feuerwehrfest	FF Hörsching	Feuerwehrhaus Hörsching
Do, 15. 8.	Maria Himmelfahrt, Kräuterweihe, Beginn 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Fr, 16. 8.	Steirischer Abend mit dem Gleinalm Trio, Beginn 19 Uhr	Gasthof Mandorfer	Gasthof Mandorfer
Sa, 17. 8.	50-Jahr-Feier SC Cagitz Rutzing, Beginn 10 Uhr	SC Cagitz	Sportanlage SC Cagitz
Do, 22. 8.	Kaffeekränzchen	SPÖ-Frauen	Arbeiterheim
So, 25. 8.	Frühschoppen, Beginn 10 Uhr	Rutzinger Veranstaltungsverein	Ederhof
Mo, 26. 8. bis So, 1. 9.	7. Sommerschluss-Schachopen	ASKÖ Schach	Gemeindezentrum Kirchberg-Thening
Di, 27. 8.	Fahrttag, Beginn 18 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Sa, 31. 8. und So, 1. 9.	Grillfest	Modellbahnclub	Clubhaus

September 2019

So, 8. 9.	„Schöner Reisen“, Vortrag des Reisebüros Wiesinger, Beginn 19 Uhr	Vffl	Sky Gourmet, Vortragssaal 1. Stock
Mo, 16. 9.	Kaffeekränzchen	SPÖ-Frauen	Arbeiterheim
Di, 17. 9.	Besichtigung Stift Reichersberg, Brauschiffahrt	Seniorenbund	Schärding
Sa, 21. 9.	Fahrttag, Beginn 18 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
So, 22. 9.	Trachtensonntag, Bayrischer Frühschoppen, Beginn 10 Uhr	Pfadfindergilde, Goldhaubengruppe	Pfarre Hörsching
Mi, 25. 9.	Viktor Gernot, Beginn 19.30 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ

Weitere Informationen zu Veranstaltungen in Hörsching auf www.hoersching.at



DIE NEWCOMER des Jahres im KUSZ

Die äußerst sympathischen Mitglieder der Band Buntspecht begeisterten am 29. März 2019 die Konzertbesucher im KUSZ mit ihren poetischen Liedern, in denen Klezmer- und Gypsy melodien mit Anleihen an Wienerlied und Indie-Pop durchklangen. Der unglaublich ansteckenden positiven Energie der Liveshow, dieser musikalischen Glücksdusche, konnten sich weder Kopf noch Bauch noch Tanzbein entziehen. 🍷

nerlied und Indie-Pop durchklangen. Der unglaublich ansteckenden positiven Energie der Liveshow, dieser musikalischen Glücksdusche, konnten sich weder Kopf noch Bauch noch Tanzbein entziehen. 🍷

EINE NACHT IN TRACHT



Foto: © LJ Oftring-Wilhering

Bereits zum 51. Mal lud die Landjugend Oftring-Wilhering zum legendären Osterball.

Tracht war am 21. April 2019 wieder Pflicht. Der Osterball lockte erneut zahlreiche Gäste von nah und fern ins Kultur- und Sportzentrum Hörsching. Am Ball wurde volles Programm geboten, die Band „Die Grandmas“ sorgte für eine gute Stimmung und beste Tanzlaune bis in die Nacht. Eröffnet wurde von unseren O-Plattlern und auch um Mitternacht durften sich die Besucher auf eine großartige Plattlereinlage freuen. Ausgelassene Stimmung und viel Spaß waren bei den vielen Ballgästen angesagt.

Es war wieder eine gelungene und unvergessliche Ballnacht für alle Besucher des Osterballs! 🍷

SICHER UNTERWEGS im öffentlichen Raum

Am 15. Mai 2019 schilderte Dietmar Haider von der Landespolizeidirektion Oberösterreich sehr anschaulich, wie man körperlichen und sexuellen Übergriffen im öffentlichen Raum vorbeugen kann.

Klaus Wahlmüller betonte in seiner Begrüßung die Wichtigkeit gezielter Bewusstseinsbildung für Sicherheit in der Öffentlichkeit speziell für Frauen. Dietmar Haider gab wertvolle Tipps für das richtige Verhalten und Reagieren in Gefahrensituationen. Eine selbstsichere Körperhaltung, Aufmerksamkeit, Notrufnummern in der Kurzwahltaste einspeichern und in unsicheren Situationen seinem Gefühl vertrauen waren wichtige Empfehlungen. 🍷

BERATUNG UND HILFE

Notruf: 133

Euronotruf: 112

Autonomes Frauenzentrum Linz: 0732/602200

Weißer Ring – Opfernotruf: 0800/112112

Krisenhilfe OÖ: 0732/2177

Gewaltschutzzentrum OÖ: 0732/607760

Frauenhaus Linz: 0732/606700

KREATIVES HANDWERKEN in Hörsching

Im Frühjahr wurde im KUSZ im Zuge von zwei Workshops Kreativität großgeschrieben.



ORTSTRACHT

Im April 2017 wurde dem Antrag zur Genehmigung einer Hörschinger Alltagstracht, Festtracht und Männertracht stattgegeben. An drei Wochenenden fand nun bereits zum zweiten Mal ein Nähkurs im KUSZ statt, bei dem eine große Anzahl von Frauen ihre eigene Hörschinger Tracht fertigten. Sie wurden dabei von der Schneidermeisterin Uli Bauer aus Holzhausen mit großer Kompetenz, Geduld und Freundlichkeit durch den Kurs begleitet. Die wunderschönen Knöpfe mit dem Hörschinger Wappen stellte erneut die Marktgemeinde Hörsching zur Verfügung.

Die Hörschingerinnen freuen sich schon auf die nächste Möglichkeit, bei der sie ihre fertige Tracht präsentieren können!

ZWIRNKNOPF NÄHEN

Am 12. April fand ebenfalls im KUSZ ein kreativer Workshop zum Nähen von Zwirnknöpfen statt, welcher von der Goldhaubengruppe Hörsching organisiert wurde. Dabei konnten die teilnehmenden Damen nicht nur die von der Workshopleiterin Renate Paschinger mitgebrachten Knöpfe bewundern, sondern auch selbst das kunstvolle Wickeln erlernen und je nach Wunsch sich noch mehr Wissen aneignen. Alle Teilnehmerinnen waren sehr stolz auf ihre sehr schönen, selbst gefertigten Zwirnknöpfe. 🍀

KABARETT vom Feinsten

„Es kommt wie's kommt“ war die Devise von Martin Frank, der am 13. Mai 2019 im KUSZ gastierte. Bühne, Mikrofon, eine ausgebildete Stimme, eine große Leidenschaft für klassische Musik, mehr brauchte der in Niederbayern geborene Komiker nicht, um seine Zuschauer köstlich zu unterhalten. Und das Fazit des Abends? Was nicht kommt, braucht's nicht. 🍀

LEBEN OHNE LIMIT

ALEX KRISTAN BEHERRSCHT GRANDIOS DEN TANZ AUS DER REIHE

Am 11. April begeisterte der Topkabarettist mit seinem Programm „Lebhaft“ die Besucherinnen und Besucher im KUSZ Hörsching.

Als „Rotzpipn forever“ frönt Kristan dem Leben ohne Limit. Einmal wirklich sagen, was man denkt. Keine Zeit für Kompromisse. Ohne Fahrradhelm mit dem E-Bike glühen, nicht fragen, sondern machen und wenn die Pflicht ruft, dann sagen, ich rufe zurück. Ein derartiges Rebellentum blieb nicht ohne Konsequenzen, und so verbringt der Komiker und Stimmenimitator mit Leib und Seele eine Resozialisierungsnacht auf Staatskosten. Dank mildem Richterurteil hatte das Publikum aber uneingeschränktes Besuchsrecht. 🍀



Birgitt Glethofer (Agentur Stage), Alex Kristan, Gabriele Sinzinger (Agentur Stage), Klaus Wahlmüller (Kulturobbmann Marktgemeinde Hörsching)

STARKE WIRTSCHAFT

Unternehmensnachrichten aus Hörsching



Foto: © Flughafen Linz GesmbH

AB IN DEN URLAUB!

Der Countdown für den Sommer 2019 läuft, viele Charterflüge und Rundreisen in den sonnigen Süden sind bereits vom Flughafen Linz gestartet.

DAS SOMMERPROGRAMM AUF EINEN BLICK

Auf alle Passagiere wartet in diesem Sommer ein breitgefächertes Angebot mit neuen Urlaubszielen.

Ägypten (Hurghada, Marsa Alam und neu Sharm el Sheikh)

Griechenland (Karpáthos, Kos, Kreta/Heraklion, Kreta/Chania, Korfu, Rhodos, Zakynthos sowie Kalymnos und Leros via Kos)

Spanien (Mallorca)

Bulgarien (Burgas)

Türkei (Antalya)

Kroatien (Brac)

Tunesien (Monastir)

Neben den klassischen Charterzielen gibt es aber natürlich auch viele Städteflüge, Rundreisen und Flusskreuzfahrten für alle Urlaubshungrigen. Der aktuelle Sommer-

flugplan ist auf der Homepage des Flughafens Linz unter www.linz-airport.com zu finden.

MIT TURKISH AIRLINES IN DEN SÜDEN

Am 24. April 2019 starteten bei strahlendem Sonnenschein die ersten Passagiere mit Turkish Airlines von Linz nach Istanbul.

Wer kennt sie nicht, die faszinierende Stadt am Bosphorus voller historischer Sehenswürdigkeiten, Kultur und hervorragendem Essen? Turkish Airlines flog aufgrund der Landebahnsanierung in Salzburg von 24. April bis 28. Mai 2019 täglich zu günstigen Preisen in die beliebte Kultur- und Handelsmetropole der Türkei. Im Übrigen bietet Istanbul auch ideale Umsteigemöglichkeiten für Reisen nach Asien, Afrika und Nahost.

Nach dem Einchecken wartete auf alle Gäste zur Feier des Tages ein Begrüßungsgetränk inklusive Kuchenbuffet am Gate. Auch die Crew von Turkish Airlines war in bester Laune und begrüßte die Passagiere sehr herzlich an Bord. 🍷

ZWEITE LEHRLINGSMESSE Linz-Land

Foto: © WKO Oberösterreich



Am 19. November 2019 findet bereits zum zweiten Mal die Lehrlingsmesse Linz-Land statt.

Teilnehmer sind Unternehmen aus dem Bezirk, die aktuell Lehrlinge ausbilden und Lehrstellen zu besetzen haben. Eingeladen sind Schüler, aber auch Schulabbrecher sowie interessierte Eltern. Rund 50 Aussteller werden an diesem Tag vor Ort sein und für Fragen zur Lehrausbildung in ihrem Unternehmen zur Verfügung stehen. 🌱

SAVE THE DATE

Dienstag, 19. November 2019, 12 bis 16 Uhr

Kürnberghalle, Limesstraße 8-10, 4060 Leonding

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die WKO Linz-Land unter 05-90909-5451.

CARITAS-SCHULEN für Sozialbetreuungsberufe in Linz

Sozialberufe machen Sinn und Freude für andere und für sich selbst. In den Caritas-Schulen in Linz und Linz-Urfahr gibt es verschiedene Ausbildungen für einen Arbeitsplatz im Alten-, Familien- und Behindertenbereich.

Neu: Der Einstieg in die Ausbildung geht ab sofort schon ab 16 Jahren! Anmeldungen für den Schulstart im September sind jederzeit möglich.



Familienarbeit, Altenarbeit oder eine Arbeit mit Menschen mit Beeinträchtigungen: Wer die Ausbildung an den Caritas-Schulen zum Fach- bzw. Diplom-Sozialbetreuer absolviert, dem eröffnen sich eine Vielzahl an unterschiedlichen Arbeitsmöglichkeiten. So etwa in Einrichtungen für Senioren, Kinder oder Menschen mit Beeinträchtigungen, die AbsolventInnen sind ebenso als Unterstützung direkt bei Menschen zu Hause im Einsatz.

Der Start in die Ausbildung ist seit heuer schon ab 16 Jahren möglich. Voraussetzung ist ein Pflichtschulabschluss. Um- und QuereinsteigerInnen können bei den zwei- und dreijährigen Ausbildungen ab sofort von der finanziellen Unterstützung durch das Fachkräftestipendium profitieren. 🌱

Foto: © Caritas

NÄHERE INFORMATIONEN

Caritas-Schule für Sozialbetreuungsberufe

(Alten- und Familienarbeit)
Schiefersederweg 53, 4040 Linz
Telefon: 0732/737782
www.ausbildungszentrum-linz.at

Caritas-Schule für Sozialbetreuungsberufe

(Behindertenarbeit, Behindertenbegleitung)
Salesianumweg 3, 4020 Linz
Telefon: 0732/772666-4710
www.sob-linz.at

SPATENSTICH bei der Firma DB Schenker

Am 15. Mai erfolgte der Spatenstich am Gelände der Firma DB Schenker in Hörsching für die Erweiterung einer Logistikhalle. Jos. Ertl wurde als Generalunternehmer betraut, Dr. Shebl & Partner zeichnete sich für die Planung aus. Die Fertigstellung ist bis Weihnachten 2019 geplant. 🍏



V. I. Mag. (FH) Thomas Ziegler (Geschäftsstellenleiter), Mag. Alexander Winter (CEO DB Schenker in Österreich und Südosteuropa), Landesrat Markus Achleitner, Bgm. Gunter Kastler

Foto: © eventfoto.at, Wolfgang Kunasz-Herzig

DEINE HUNDESCHULE gleich ums Eck

Ob Rassehund, Mischling oder auch Handicap-Hund – mit allen macht arbeiten Spaß! Deswegen heißt der Österreichische Boxer und Molosser Hundesport- und Zuchtverband (ÖBM-HSZV) alle Hunde jeder Herkunft herzlich willkommen.

Setz Vertrauen in dich und dein Tier und lass dir von unseren ehrenamtlichen Trainern helfen, dein persönliches Ziel zu erreichen. Ob Welpenkurs, Begleithundekurs oder Agility, wir haben für jede Altersstufe die richtige Beschäftigung. Kleine Gruppen mit maximal sechs Personen garantieren beste Bedingungen und Ergebnisse. Gerne kannst du uns am Platz besuchen, um dir selbst einen Eindruck von unserer Arbeitsweise und der Atmosphäre zu verschaffen. Du findest uns in der Gewerbestraße in Hörsching, Zufahrt „Gewerbegebiet Holzleiten Nord“.

SAVE THE DATE

Am 13. Juli 2019 beenden wir den Sommerkurs mit Prüfung und anschließend Sommerfest ab 16 Uhr. Du bist herzlich eingeladen, auf einen Plausch vorbeizukommen. Wir freuen uns auf dich und deinen Liebling! 🍏



KONTAKT

Trainingsgelände
Gewerbestraße 7, 4063 Hörsching

Obmann/Abrichtereferent/Geschäftsstelle
Ronald Horvath
Telefon: 0676/6616471, r.horvath@boxer-molosser.at

Finde uns auch auf Facebook: Österr. Boxer und Molosser Hundesport- und Zuchtverband



MAYER & SCHOFTNER
ARBEITSBÜHNEN UND STAPLERVERMIETUNG

BÜRO FLÄCHEN

VON 30-491 m²
ZU VERMIETEN!

ARBEITSBÜHNEN UND STAPLERVERMIETUNG

ZUVERLÄSSIG, SICHER UND FLEXIBEL –
WIR ORGANISIEREN FÜR JEDE AUFGABE DAS RICHTIGE GERÄT!

A-4063 Hörsching, Humerstraße 41, Tel.: 07221 / 73111-0 www.mayer-schoeftner.at



Wir suchen **AUSHILFSKRÄFTE** für das Altstoffsammelzentrum

ARBEITSZEIT NACH VEREINBARUNG (FALLWEISE BESCHÄFTIGUNG)
VORWIEGEND VERTRETUNG FÜR URLAUB & KRANKENSTAND
GUTE ENTLOHNUNG (KV CHEMISCHE INDUSTRIE)

Voraussetzungen:

- körperliche Belastbarkeit
- freundliche Umgangsformen
- gute Deutschkenntnisse
- Führerschein

Interessierte wenden sich bitte an die O.Ö. LAVU AG, Maderspergerstraße 16, 4600 Wels,
E: personalservice1@lavu.at, T: +43 7242 77977 34



DIE ÖSTERREICHISCHE JUSTIZ
STRAFVOLLZUG



Ein **sicherer Job** mit **guten Verdienstmöglichkeiten**
Eine **abwechslungsreiche Tätigkeit** mit **hohen Anforderungen**
Ein **wichtiger Dienst** für die **Gesellschaft**

Justizwache. Jetzt bewerben:
www.justiz.gv.at/justizwache-onlinebewerbung

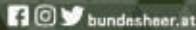
WIR SUCHEN DICH!

Du bist jung, dynamisch, teamfähig, flexibel, durchhaltefähig, neugierig, gerne unterwegs und liebst die Abwechslung?
Cool! Dann bist du bei uns richtig! Das österreichische Bundesheer bietet interessante, langfristige Jobs, wie etwa

- Pilot/-in
- Militärflugsicherer/-in
- Militärluftfahrzeugtechniker/-in
- Personal militärische Flughafenfeuerwehr

Für Fragen und nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:
Kommando Luftunterstützung Hörsching
Oberstleutnant RAINER Georg (Tel: 050201/40 50100 oder 0664/622 7635)

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.



Gasthaus Cagitz

am Mühlbach - seit 1921

Lehrling

Koch/Köchin oder
Gastronomiefachmann/-fachfrau

Wir suchen dich!



Gasthaus Cagitz
Mühlbachstr. 91
4063 Hörsching
gasthaus@cagitz.at

**GESUCHT:
WISSENSHUNGRIGE**



RICO ist Hersteller von Spritzgusswerkzeugen und Produzent von Silikonenteilen aus Thalheim bei Wels. Wir suchen Lehrlinge um sie zu technischen Profis auszubilden. Du bist leistungsfähig, lernwillig und arbeitest gerne im Team? **Dann bist du Eine/r von uns!**

Zuerst die Lehre, dann die Karriere

Wir nehmen jedes Jahr rund 6-10 Lehrlinge in diesen Berufen auf:

- > **Metalltechniker/in Werkzeugbau** **Doppellehre mit Kunststoffformgeber/in möglich**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 675,00 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2019)
- > **Kunststoffformgeber/in** **Doppellehre mit Metalltechniker/in Werkzeugbau möglich**
Lehrzeit 3 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 675,00 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2019)
- > **Kunststofftechniker/in**
Lehrzeit 4 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 675,00 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2019)
- > **Technische/r Zeichner/in**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 620,00 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2019)
- > **Elektrotechniker/in Anlagen- und Betriebstechnik**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 675,00 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2019)

DIE LEHRE MIT MATURA IST BEI ALLEN BERUFEN MÖGLICH

RICO Elastomere Projecting GmbH
Am Thalbach 8 | 4600 Thalheim bei Wels
www.rico.at/lehre | 07242 764 60
Bewerbung bitte online unter jobs.rico.at

RICO auf Social Media



BRANDAKTUELL

Einsatzkräfte in Hörsching

Fotos: © Kommando Luftunterstützung, © Gorup



KOMMANDO Luftunterstützung

INFORMATIONSVORANSTALTUNG FÜR ANRAINER

Der Fliegerhorst Vogler und der blue danube airport linz waren Gastgeber der Anrainerinformationsveranstaltung 2019. Neben den Privatmaschinen und Helikoptern des Flughafens gewährten die Luftunterstützung und die Luftraumüberwachung mit ihren Luftfahrzeugen Hercules C130, Agusta Bell 212 und Saab 105 OE einen sehenswerten und repräsentativen Einblick in das Leistungsspektrum der Luftstreitkräfte.

Viele Anrainer kamen mit Familie und waren von den Luftfahrzeugen begeistert. Das Highlight war die Besichtigung des Cockpits und des Innenraumes der Hercules C130.

Im Anschluss fand im blue danube airport eine Podiumsdiskussion statt, Fragen und Anliegen der Anrainer wurden von kompetenten Vertretern der Flugleitung beantwortet.

GIRLS' DAY

Am 25. April 2019 nahmen 300 junge Damen bei herrlichem Frühlingswetter am Girls' Day 2019 in der Kaserne Hörsching teil.

Reges Interesse bestand an Gesprächen mit Piloten des Luftfahrzeuges Agusta Bell 212 sowie an der Besichtigung

des Hubschraubers. Luftfahrzeugtechnikerinnen der Fliegerwerft 3 erklärten ihren Arbeitsbereich und informierten über die umfangreiche Lehrlingsausbildung.

Die militärische Flughafenfeuerwehr bot einen spannenden Einblick in die Aufgaben der Luftfahrzeugrettung und in das neue Universallöschfahrzeug. An Ort und Stelle gab es eine Information über die Ausstattung und in die Handhabung dieses besonderen Fahrzeuges. 🌱



Aufmerksame Besucherinnen beim Hubschrauber Agusta Bell 212

NEUIGKEITEN

Rotes Kreuz Traun

ORTSSTELLENVERSAMMLUNG

Wie jedes Jahr waren alle Mitglieder des Roten Kreuzes Traun zur Ortsstellenversammlung eingeladen, um sich über das vergangene Jahr berichten zu lassen. Dieses Mal fand die Festlichkeit im KUSZ Hörsching statt.

Etwa 180 Vereinsmitglieder und zahlreiche Ehrengäste, darunter RK-Landesverbands-Vizepräsident Dr. Erhard Hackl und Bezirkshauptmann Hofrat Mag. Manfred Hageneder, informierten sich über die Tätigkeit der Organisation. Es zeigte sich einmal mehr, dass sich die Ortsstelle nicht nur auf ihre Kerngebiete in den verschiedensten Leistungsbereichen konzentriert, sondern darüber hinaus intensiv die Kameradschaftspflege betreibt und nach außen hin viel für die Öffentlichkeitsarbeit unternimmt. Nach einem Bericht von Ortsstellenleiter Bgm. Ing. Rudolf Scharinger über das vergangene Einsatzjahr, der kurzweilig als Video präsentiert wurde, folgten weitere Ausführungen und Abstimmungen zu aktuellen Themen. Den Abschluss bildeten wie gewohnt die Beförderungen und Auszeichnungen von langjährigen Mitarbeiterin-

nen und Mitarbeitern. Herauszuheben ist die Ehrung von Johann Ploier für 60-jährige Zugehörigkeit zum Roten Kreuz Traun. Die Anwesenden ließen den Abend bei Speis und Trank und guten Gesprächen ausklingen.

16. WEINFRÜHLING DES ROTEN KREUZES TRAUN

Heuer bereits zum sechzehnten Mal bedankte sich das Rote Kreuz Traun bei Freunden und Gönnern mit einem vergnüglichen Weinfest.

Etwa 120 Gäste aus Politik, Wirtschaft und den Blaulichtorganisationen, darunter die Abgeordneten zum Nationalrat Hermann Krist und Mag. Klaus Furlinger, sowie die Bürgermeister der umliegenden Gemeinden wurden von Ortsstellenleiter Bürgermeister Ing. Rudolf Scharinger begrüßt. Nach einer kurzen Talkrunde folgten erklärende Worte zu den Weinen der Weinbauern Högl und Salzl. Winzer Josef Salzl war persönlich aus dem Burgenland angereist. Danach ging



V. I. Ortsstellenleiter Bgm. Ing. Rudolf Scharinger, Stadtpfarrer Mag. Franz Wild, Dienstführender-Stv. Harald Vogl, Dienstführender Wolfgang Eisner

der Abend in den gesellschaftlichen Teil über, in dem Gerd Lüddemann an der Gitarre und Sabine Fürst am Mikrofon für Stimmung sorgten. Stadtpfarrer Mag. Franz Wild – vor seinem Umzug das letzte Mal in dieser Funktion – erhielt vom Roten Kreuz Dank und Anerkennung in Form des Rotkreuz-Kristalles für seine langjährige wohlwollende Unterstützung. 🍷



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

OBERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



V. I. RK-OÖ-Vizepräsident Dr. Erhard Hackl, OL Bgm. Ing. Rudolf Scharinger, OL-Stv. Ing. Jörg Scheibelhofer, MBA, Johann Ploier, Ursula Brouczek, Bgm. Gunter Kastler, BH HR Mag. Manfred Hageneder, Dienstführender Wolfgang Eisner

Fotos: © ÖRK, LV OÖ, Ortsstelle Traun

NEUIGKEITEN der FF Breitbrunn

VERKEHRSUNFALL MIT EINGEKLEMMTER PERSON AUF DER TANKSTELLE

Mit diesem Einsatzstichwort wurden am Sonntag, 24. März 2019, die Freiwillige Feuerwehr Breitbrunn und die Freiwillige Feuerwehr Hörsching sowie Polizei und Rotes Kreuz Leonding zu einem Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person in die Rügenstraße alarmiert.

Das Unfallfahrzeug wurde auf der Seite liegend vorgefunden. Die Feuerwehren sicherten das Fahrzeug und konnten den Lenker durch Entfernen der Windschutzscheibe aus dem Innenraum retten. Anschließend wurden ausgelaufene Betriebsstoffe gebunden und das Fahrzeug durch das Bergeunternehmen Hummer GmbH abgeschleppt.



ABNAHME BRANDDIENSTLEISTUNGSPRÜFUNG

Ab Anfang Februar 2019 trainierten neun Kameraden für die Abnahme der Leistungsprüfung Branddienst und wendeten dafür knapp 400 Stunden auf. Die Prüfung fand gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Rutzling am 27. April 2019 auf dem Gelände der Firma Duscholux statt. Die Prüfung selbst besteht aus zwei Teilen. Zum einen müssen Geräte bei geschlossenen Geräträumen richtig gedeutet werden. Weiters muss ein simulierter Brand, wobei es drei mögliche Szenarien gibt, abgearbeitet werden.

Wir gratulieren unseren neun Kameraden zur erfolgreichen Prüfung und somit zum Erhalt des Branddienstleistungsabzeichens! Gratulieren möchten wir ebenfalls den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rutzling! Ein Dankeschön an das Bewertungsteam für die faire Abnahme.

MAIBAUMFEST IN BREITBRUNN

Der Wettergott meinte es am 1. Mai überdurchschnittlich gut mit uns. Nach dem Regenguss am Vorabend konnten wir unser Maifest bei angenehmen Temperaturen abhalten. Zahlreiche Besucher ließen sich die Chance nicht entgehen, eines der ersten Grillhendl der Saison vom Holzkohlegrill zu



Fotos: © FF Breitbrunn

genießen. Natürlich gab es auch weitere Köstlichkeiten wie Grillschopf, Bratwürstel, Kaffee und Kuchen.

Um 14 Uhr konnten wir planmäßig unseren Maibaum aufstellen. Unter Mithilfe der Landjugend Oftering-Wilhering gelang uns dies sehr schnell. Ein besonderer Dank an die Landjugend für die Unterstützung sowie den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Traun für die Sicherung des Maibaums!

Den Maibaum schmücken wunderschöne Kränze, die von unseren fleißigen Damen selbst gebunden wurden, hier möchten wir uns auf das Allerherzlichste bedanken.

Im Anschluss an das Aufstellen durften wir eine Einlage der Schuhplattlergruppe Trauner Bockledertreter genießen. Auch dafür ein herzliches Dankeschön.

Bei guter Stimmung dauerte der Frühschoppen letztendlich bis in die Abendstunden.

Bedanken möchten wir uns wiederum besonders bei Gerhard Richter für die Spende des Maibaums, bei den zahlreichen Besuchern für ihr Kommen, bei den Sponsoren, die uns mit ihren Transparentwerbungen unterstützen, bei den eigenen Kameradinnen und Kameraden und bei den vielen fleißigen Helfern, ohne die dieses erfolgreiche Fest nicht stattfinden hätte können.

DANKE für den treuen Besuch und an alle, die zum Gelingen dieses Festes beitrugen.

NEUIGKEITEN der FF Hörsching

GRUNDAUSBILDUNG

Am 12. und 13. April fand der Grundlehrgang am Areal der Landwirtschaftlichen Fachschule Ritzlhof in Nettingsdorf statt. Auch drei Mitglieder der FF Hörsching waren dabei. Fabian Mairhofer, Benedikt Orso und Christian Sommerhuber stellten sich der Herausforderung.

Bei diesem zweitägigen Lehrgang wird das bereits in den Feuerwehren geschulte Grundwissen gefestigt und um weitere Bereiche erweitert.

Wir gratulieren unseren Kameraden zu den sehr guten Leistungen und wünschen ihnen für die weitere Feuerwehrkarriere alles Gute.



MAIBAUM

Wie es der Brauch ist, wurde am 30. April der Maibaum aufgestellt. Wind, Hagel und Regen konnten uns nicht aufhalten, mit Traktor und jeder Menge Handkraft haben wir dem Wetter getrotzt und den geschmückten Baum am Ortsplatz errichtet. Nach rund einer Drei-

viertelstunde stand der Maibaum an seinem Platz, anschließend ging es zum Trocknen und Aufwärmen zurück ins Feuerwehrhaus.

FLORIANIFEIER

Am 5. Mai fand die Florianifeier der drei Feuerwehren der Marktgemeinde Hörsching statt. Bei leider nicht so gutem Wetter marschierten die Feuerwehren gemeinsam mit der Musikkapelle Hörsching vom Altenheim zur Pfarrkirche. Im Pfarrhof spielte die Musik noch für die Feuerwehren und Besucher, anschließend ging es zum gemeinsamen Pfarrcafé in den Pfarrsaal.

FEUERWEHRFEST

Samstag, 10. August 2019

ab 15 Uhr: Kindernachmittag mit Hüpfburg und Spielen
Feuerlöscherüberprüfung für private Feuerlöscher, Feuerlöscherschulung, Fahrt mit dem 70-Meter-Kran
ab 20.30 Uhr: Musik im Zelt

Sonntag, 11. August 2019

ab 10.30 Uhr: Frührschoppen mit dem MV Langholzfeld, Fahrt mit dem 70-Meter-Kran 🍷

FREIWILLIGE FEUERWEHR HÖRSCHING

Immer über die Aktivitäten der
Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-hoersching.at



Fotos: © FF Hörsching





Foto: © laumat.at/Matthias Lauber

NEUIGKEITEN der FF Rutzing

GRUNDLEHRGANG LINZ-LAND

Erfolgreich und sogar mit dem Prädikat „Vorzüglich“ konnten alle drei Kameraden der Feuerwehr Rutzing, die am 23. März am Einstiegstest teilnahmen, den Grundlehrgang abschließen.

Die Feuerwehr gratuliert sehr herzlich und freut sich, drei weitere Kameraden in den aktiven Einsatzdienst mit entsprechender Ausbildung stellen zu können. Des Weiteren wünschen wir viel Erfolg im Kreise der Feuerwehr sowie unfallfreie Einsätze.



VERKEHRSUNFALL MIT EINGEKLEMMTER PERSON

Am 14. April kam es am Abend im Bereich der Kreuzung B1/Fischillstraße in Hörsching zu einem folgeschweren Verkehrsunfall. Zwei Fahrzeuge waren aus noch ungeklärter Ursache zusammengestoßen und schwer deformiert zum Stehen gekommen. An der Einsatzstelle wurden die Kameraden durch den Rettungsdienst und zwei Notarzt-

hubschrauber in Empfang genommen. Der Rettungsdienst versorgte die Insassen der Unfallfahrzeuge, der Abtransport erfolgte in Absprache mit dem anwesenden Notarzt. Vier Personen wurden bei diesem Unfall zum Teil schwer verletzt, für drei Personen kam leider jede Hilfe zu spät. Die FF Traun, die FF Hörsching und 28 Mann der FF Rutzing standen im Einsatz.

ABNAHME BRANDDIENSTLEISTUNGSPRÜFUNG

Drei Gruppen der FF Rutzing konnten am 27. April 2019 die Leistungsprüfung Branddienst erfolgreich ablegen. Die Gruppen setzten sich aus 25 Kameraden zusammen, die in den 14 Wochen zuvor rund 700 Mannstunden geleistet hatten, um sich vorzubereiten.

Die Abnahme selbst wurde gemeinsam mit der Feuerwehr Breitbrunn abgelegt, der wir an dieser Stelle auch recht herzlich zur bestandenen Leistungsprüfung gratulieren möchten.

Mit einem gemütlichen Beisammensein im Feuerwehrhaus Rutzing fand die erfolgreiche Abnahme ihren Ausklang.



PFLICHTBEREICHSÜBUNG DER HÖRSCHINGER FEUERWEHREN



Am 4. Mai 2019 wurden die drei Feuerwehren des Pflichtbereichs zu einem Verkehrsunfall auf einem Firmengelände gerufen. Am Firmengelände der Firma Reder Transporte KG angekommen, stellte sich für den Einsatzleiter jedoch eine etwas fordernde Lage dar. Im Bereich der Fichtenstraße war ein Pkw durch die Leitschiene gebrochen und auf der Böschung der Firma zum Liegen gekommen. Dieser Unfall war in weiterer Folge der Auslöser für zwei weitere Schadensstellen am Firmengelände. Ein Lkw-Fahrer war zum Zeitpunkt des Unfalls gerade dabei, einen IBC-Container mit Gefahrgut zu verladen, welcher beschädigt wurde. Der Fahrer wurde durch den Gefahrstoff bewusstlos und musste aus dem Stapler gerettet werden. Ein anwesender Mechaniker, der in der Werkstatt mit Schweißarbeiten beschäftigt war, wurde durch den Knall hellhörig, verließ die Halle und bemerkte nicht, dass die Ölwanne unter dem Auflieger bereits Feuer gefangen hatte. Auf dem Rückweg bemerkte er die brennende Wanne und wollte noch mittels Feuerlöscher den Brand eindämmen, dabei verunglückte er in der Montagegrube und musste ebenso durch einen Atemschutztrupp der Feuerwehr gerettet werden. Nach rund eineinhalb Stunden konnten alle Szenarien abgearbeitet und die Übung bei einer Jause im Feuerwehrhaus Rutzing nachbesprochen werden. 26 Mann der Feuerwehr Rutzing standen bei dieser Übung im Einsatz.

An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich bei der Leitung der Firma Reder Transporte KG für die Möglichkeit bedanken, auf dem Firmengelände zu üben. Ein Dank gilt auch den Feuerwehren aus Breitbrunn und Hörsching für die exzellente Zusammenarbeit.

FLORIANIMESSE

Der Kirchgang zu Ehren des Schutzpatrons der Feuerwehr fand dieses Jahr am 5. Mai statt. Die Feuerwehren des Pflichtbereichs Hörsching marschierten samt den Jugendgruppen mit musikalischer Begleitung des Musikvereins Hörsching vom Eurospar zur Pfarrkirche Hörsching. Nach einer sehr gelungenen Messe wurden die Besucher des Gottesdienstes noch durch die Pfadfindergilde im Pfarrsaal mit Gulasch verköstigt. An dieser Ausrückung nahmen 35 Mann der Feuerwehr Rutzing teil. 🍷



FREIWILLIGE FEUERWEHR RUTZING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-rutzing.at

Fotos: © FF Rutzing/Claus Rapolter



WIBAU
HOLDING GMBH

- TRANSPORTBETON
- SAND-KIES-SPLITT
- MÖRTEL
- CONTAINER

- GERÜSTBAU
- UMWELTECHNIK
- RECYCLING
- TRANSPORTE

www.wibau.at • e-mail: zentrale@wibau.at • Tel: 0732 / 658729-0

REISEZEIT

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Ich möchte Ihnen auch heuer wieder vor der Reisesaison einige Informationen bzw. Tipps mitgeben zur Erhöhung Ihrer Sicherheit während des Urlaubes.

VOR DER REISE

Vermeiden Sie Zeichen Ihrer Abwesenheit wie überfüllte Briefkästen oder ständig heruntergelassene Rolläden. Nachbarschaftshilfe ist besonders wichtig. Ersuchen Sie Freunde, Nachbarn oder Bekannte, Ihren Briefkasten zu leeren und Werbematerial und Tageszeitungen vor der Tür zu entfernen. Wertsachen und Bargeld sind auf der Bank besser aufgehoben als im trauten Heim. Verwenden Sie Zeitschaltuhren, um eine Innenraumbeleuchtung auch während Ihrer Abwesenheit zu unterschiedlichen Zeiten ein- und auszuschalten. Denken Sie daran, dass Mitteilungen, die Sie über soziale Netzwerke verbreiten (z. B. „Hurra, bin die nächsten zwei Wochen auf Urlaub, keiner zu Hause“), nicht nur von Ihren Freunden gelesen werden, sondern eventuell auch von Mitbürgern in Erfahrung gebracht werden können. Diese kommen dann nicht nur zum Blumen Gießen in Ihr Haus oder Ihre Wohnung.

UNTERWEGS

Geben Sie auf Ihr Gepäck während der Reise besonders acht. Vor allem auf

Flughäfen und in Bahnhöfen sollten Sie Ihr Gepäck nie unbeaufsichtigt lassen. Sperren Sie Ihr Auto immer ab, auch wenn Sie es nur kurz verlassen (z. B. an Tankstellen). Wertgegenstände sollten nicht im Fahrzeug zurückgelassen werden, Halterungen für Mobiltelefone oder Navigationsgeräte ebenfalls abnehmen. Auch Ihr Kofferraum ist kein Tresor. Wenn Sie mit dem Wohnmobil unterwegs sind, übernachten Sie nur auf bewachten Parkplätzen oder Campingplätzen.

AM URLAUBSORT

Lassen Sie Wertsachen, Zahlungsmittel und Dokumente nicht im Hotelzimmer offen liegen, sondern bewahren Sie diese im Zimmer- oder Hotelsafe auf. Wechseln oder beheben Sie Ihr Geld nur in Bankinstituten und nicht auf der Straße, auch wenn ein noch so „günstiger“ Wechselkurs angeboten wird.

Zum Schutz vor Taschendieben Geld, Kreditkarten und dergleichen in verschlossenen Innentaschen der Kleidung verwahren, am besten Brustbeutel oder Gürtelinnentasche verwenden. Handtasche und Kamera im Auge behalten. Vermeiden Sie es, diese im Café oder Restaurant abzuliegen oder an die Stuhllehne zu hängen. Die Handtasche verschlossen, unter den Arm geklemmt und nicht zur Straßenseite hin tragen.

UNTERSTÜTZUNG IN NOTFÄLLEN

Im Ausland: In dringenden Fällen ist das Bürgerservice oder der Bereitschaftsdienst des Außenministeriums

unter der Rufnummer +43 1 90115-4411 rund um die Uhr erreichbar. Für allgemeine Anfragen steht an Werktagen in der Zeit von 8.30 bis 17 Uhr die Rufnummer +43 1 90115-3775 zur Verfügung.

Mit der Auslandsservice-App für iOS, Android und Blackberry haben Sie alle Kontaktdaten der österreichischen Vertretungen auf dem Smartphone.

In Österreich: Mit der Rufnummer 059133 erreichen Sie die nächste zuständige Polizeiinspektion.

Eine erholsame Urlaubszeit wünschen die Beamten der Polizeiinspektion Hörsching!



**Maximilian Brandstätter, KontrInsp
Dienststellenleiter**



**POLIZEIINSPEKTION
HÖRSCHING**

Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
Telefon: 059133-4134

MAG. PETER ROTTENSTEINER

R E C H T S A N W A L T

Kanzlei: 4020 Linz, Johann-Konrad Vogel-Straße 7-9, Telefon: +43 732 770068, Telefax: +43 732 770068-30, Mobil: +43 664 5240042, E-Mail: kanzlei@ra-rottensteiner.at

Rechtsberatung in allgemeinem Zivilrecht, Scheidungs- und Familienrecht, Vertragsrecht, Verwaltungsrecht, Strafrecht, Handels-, Gesellschafts- und Wettbewerbsrecht, Arbeits- und Sozialrecht

Sprechstelle Hörsching Mühlbachstraße 70, 4063 Hörsching
Es wird um telefonische Terminvereinbarung ersucht

TOP INFORMIERT

Erziehung in Hörsching

Fotos: © Käthe Recheis-Volksschule, Käthe Recheis-Neue Mittelschule

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching

ZUCKERFREIE WOCHEN

Im Herbst 2018 hielt Cornelia Rauöcker in jeder Klasse der Käthe Recheis-Volksschule einen sehr interessanten Vortrag über gesunde Ernährung. Sie hatte einige Kostproben von gesunden Speisen mit, die auch ohne Zucker gut schmecken. Von den Kindern wurden diese Stunden begeistert aufgenommen.

Deshalb wurde von 11. bis 15. März 2019 als Fortsetzung dieser Aktion in der Volksschule eine zuckerfreie Woche abgehalten. Am Montag und am Dienstag bereiteten die Lehrerinnen mit den Schülern und Schülerinnen in den Klassen verschiedene gesunde Aufstriche zu. Diese wurden vor der Pause auf frisches Brot gestrichen und von den Kindern anschließend mit Genuss verzehrt. Der Elternverein der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching übernahm dankenswerterweise die Kosten dafür. Am Mittwoch bot dann Familie Eder den Kindern eine gesunde Bauernjause an. Am Donnerstag und am Freitag waren die Eltern angehalten, ihren Kindern eine gesunde, zuckerfreie Jause von daheim mitzugeben. Diese Woche war für alle ein voller Erfolg!

DIE KINDER DER VIERTEN KLASSEN LERNEN DIE LANDESHAUPTSTADT KENNEN

Am 5. April 2019 fuhren die Kinder der vierten Klassen nach Linz, um die Stadt zu erkunden. Sie starteten ihren Ausflug um 7.45 Uhr beim Linzer Hauptbahnhof. Dort wurden sie von einem Guide abgeholt und ein Bus brachte die Kinder dann zu den verschiedenen Sehenswürdigkeiten der Stadt. Zuerst besichtigten sie das Stadion und durch ein Wettrennen wurde der schnellste Läufer jeder Klasse ermittelt. Gleich danach ging es weiter zum Botanischen Garten. Hier konnten die Schülerinnen und Schüler sehr viele verschiedene Pflanzenarten kennenlernen. Besonders beeindruckte sie die fleischfressende Pflanze.



Darauf folgte die Besichtigung des Neuen Doms mit anschließendem Rundgang durch die Stadt (Hauptplatz, Landhaus). Anschließend gab es als Stärkung ein köstliches Mittagessen im Jugendgästehaus. Gestärkt ging es weiter ins Ars Electronica Center. Bei verschiedenen Stationen konnten die Kinder ihr Technikwissen erweitern und viele Dinge ausprobieren. Zum Abschluss durften die Kinder das ORF-Zentrum besichtigen, besonders interessant fanden die Schülerinnen und Schüler das Fernsehstudio. Um 16.45 Uhr endete der Ausflug wieder beim Hauptbahnhof, wo bereits die Eltern auf ihre müden Kinder warteten.

KARTOFFELAUSSAAT IN HÖRSCHING

Noch schnell vor den Osterferien begann die Aussaat der Kartoffeln bei Familie Buschmüller. Die Schülerinnen und Schüler der 4a unterstützten diese tatkräftig und halfen begeistert am Feld mit. Natürlich gab es nach der schweren Arbeit eine zünftige Jause. Es wurde Kartoffelbrot gebacken und aus Kartoffelteig stellten die Kinder mit der Unterstützung von Bettina Buschmüller duftende Nusskipferl her. Es war ein sehr lustiger und lehrreicher Vormittag und die 4a freut sich schon auf die Erntezeit. »

EINE REISE DURCH DAS TROMMELLAND

Am 26. April 2019 machten wir uns auf die Reise durch das Trommelland. Die Mädchen und Buben wurden mit zahlreichen Instrumenten vertraut gemacht. Die rhythmischen Elemente machten diese Veranstaltung zu einem atemberaubenden Moment, gemeinsames Musizieren stand dabei im Vordergrund. Zum Schluss begeisterten die zwei Musiker die Kinder mit selbst gespielter Sambamusik, dabei lernten die Schülerinnen und Schüler brasilianisches Tanzgefühl kennen.

KINDERSICHERHEITSSOLYMPIADE IN PUCKING

Spiel, Spaß und Spannung erwarteten die Kinder der 3a und 3b, die an der Zivilschutz-Kindersicherheitsolympiade „Safety Tour“ teilnehmen durften. **An diesem sonnigen Vormittag wurden die Schülerinnen und Schüler mit dem Thema Sicherheit spielerisch vertraut gemacht.** Aufgabe war es, verschiedene Gefahrensymbole zu erkennen und auch Sicherheitsfragen beim Safety-Quiz zu lösen. Aber auch der Löschbewerb und ein Sicherheitsparcours mit dem Fahrrad erforderten nicht nur das Wissen der jungen Teilnehmer, sondern auch ein bisschen Spielglück. Der Einsatz im Team war besonders gefragt. Insgesamt nahmen acht Klassen des Bezirkes Linz-Land an der Veranstaltung teil. Die 3b-Klasse wurde bei der Siegerehrung mit einem Pokal für ihren 2. Platz belohnt, jedoch auch alle anderen Schülerinnen und Schüler durften diesen Wettbewerb mit einer persönlichen Urkunde abschließen.

WIE FIT BIST DU?

„Wie fit bist du?“ will das Sportland Oberösterreich wissen und bietet im Rahmen des gleichnamigen Projekts sportmotorische Testungen für Volksschüler an. Das Interesse der Schulen, dabei zu sein, ist sehr groß. **Die Volksschule Hörsching ist eine von rund 180 oberösterreichischen Volksschulen, die bei dem Projekt mitmachen.**



Die Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassen absolvierten am 2. und 3. Mai 2019 im Turnsaal acht Teststationen. Unter der Anleitung eines Teams des Sportlandes OÖ durften sich die Kinder in den Bereichen Kraft, Schnelligkeit, Ausdauer, Koordination und Beweglichkeit beweisen. Die Kinder zeigten großen Einsatz und hatten viel Spaß an diesem Bewegungsvormittag. Zum Abschluss erhielten alle Kinder eine Urkunde mit den Testergebnissen und ein Springseil als Geschenk. Ihre Lehrerinnen und Eltern bekamen eine detaillierte Auswertung sowie eine Informationsbroschüre mit vielen praktischen Tipps und Übungsvorschlägen, um mehr Sport und Bewegung in den Alltag einzubauen. Im kommenden Schuljahr werden die Kinder in der dritten Klasse dann erneut getestet. So kann beurteilt werden, ob sich die Fitness der Kinder verbessert hat.



GESCHICHTENFESTIVAL AM PÖSTLINGBERG

Am 9. Mai 2019 nahmen alle dritten und vierten Klassen der Käthe Recheis-Volksschule beim Lese- und Geschichtenfestival am Pöstlingberg teil. Dort wurde ihnen ein abwechslungsreiches Programm geboten. In der Pöstlingbergkirche unterhielt sie ein Märchenerzähler, das Buch „Paul's G'schichten-Werkl“ wurde ihnen vorgestellt und ein Stück aus Thomas Brezinas neuem Buch „Immer auf der heißen Spur“ vorgelesen. Weiters hörten die Kinder kurze Geschichten und Gedichte von Christoph Mautz, wurden zu Bücherdetektiven und hatten die Möglichkeit, in der Lesecke von Thalia zu schmökern. Nach einer Fahrt mit der Grottenbahn ging es auch schon wieder nach Hause. 🍀

KÄTHE RECHEIS-VOLKSSCHULE HÖRSCHING

Ilse Wurzer

Schulstraße 3, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72412-11, Fax: 07221/72412-15
E-Mail: vs.hoersching@eduhi.at
Internet: www.vs-hoersching.at



NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-NMS Hörsching



Gedanken zum Schikurs 2019, „Fun in the Sun“

HERZEN ZUM MUTTERTAG

Für den diesjährigen Muttertag zauberten Viktoria, Melissa, Melvin, Nino, David, Leon Alban und Bilal (1a und 1b) mit Feuereifer in nur vier Einheiten aus Pailletten ein Herz als Geschenk für ihre Mamas. Auch Julian und Lukas konnten ihre Herzen noch fertigstellen.

Die frühlingshaft dekorierte Papiertasche sorgte für den sicheren Transport und fungierte gleichzeitig als attraktive Verpackung.

PRÄVENTIVE SELBSTVERTEIDIGUNG

Wer kämpft kann verlieren. Wer nicht kämpft hat schon verloren. Lerne dich zu wehren.

Unter diesem Motto nahmen die Mädchen der 4b im Rahmen des Turnunterrichts an einem neunstündigen Selbstverteidigungskurs teil. Trotz des ernsten Themas kam auch der Spaß nicht zu kurz und fast alle Mädchen schlossen den Kurs erfolgreich ab.

KREATIVES WERKEN

Passend zur Unit 9 „Strange things from space!“ in Englisch bastelten die Schülerinnen und Schüler der »



Kreativen Werkgruppe aus der 2a und 2b Raumschiffe und Aliens aus alten CDs, Styropor, Federn und weiteren Accessoires zur Verschönerung ihrer Kreationen.

Den tollen Hintergrund für den Schaukasten im Parterre gestalteten Adrian, Demir, Nicolas und Alexander aus der 2a gemeinsam mit Frau Deibl. Weiters können in einem Schaukasten im Bau II die Ausführungen zum Thema „Crazy Chickens“ bewundert werden.

ERSTE-HILFE-KURS

Mit großem Interesse, Eifer und Ernsthaftigkeit nahmen die Schülerinnen und Schüler der 4a-Klasse an einem 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurs teil. Brigitte Haider, JRK-Erste-Hilfe-Beauftragte, unterwies die Klasse fachkundig und praxisnah. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhielten das Zertifikat, das auch bei einem späteren Führerscheinerwerb gültig ist. 🍏



**KÄTHE RECHEIS-
NEUE MITTELSCHULE
HÖRSCHING**



SR Dir. Siegfried Kapl

Franz-Jungmeir-Straße 5, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72017-11
Fax: 07221/72017-15
E-Mail: direktion@nms-hoersching.at
Internet: www.nms-hoersching.at

SPIELENACHMITTAG

Der Spielenachmittag im Kindergarten Öhndorf erfreute sich auch heuer wieder großer Beliebtheit.

In gemütlicher Atmosphäre konnten die Kinder mit ihren Eltern sowohl im Haus als auch im Garten gemeinsam spielen. Viele nutzten auch das Angebot, eine Parkuhr zu gestalten.

Zwischendurch konnte man sich bei Getränken, Kaffee und einem sensationellen Kuchenbuffet stärken.

Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern, die uns hierbei so großzügig unterstützt haben! 🍏



Foto: © Kindergarten Öhndorf

KINDERGARTEN HÖRSCHING

Notburga Peter

Spatzenweg 1, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/74326
E-Mail: kindergarten@hoersching.at



FAMILIENWELT PINU'U

Ab Herbst 2019 werden in der Familienwelt Pinu'u wieder spannende und abwechslungsreiche Aktivitäten für Kinder und Familien angeboten.

Das neue Programmheft erscheint Anfang August, **Anmeldestart ist der 19. August 2019.** 🍏

WAS HAT SICH GETAN im ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching

Im vergangenen Quartal fanden im Jugendzentrum wieder viele spannende Veranstaltungen und Workshops statt.



FIRMPASS IM JUZ

Als Jugendzentrum ist es uns sehr wichtig, dass wir mit der gesamten Gemeinde eine gute Zusammenarbeit haben. Mit der Pfarre funktioniert das hervorragend, daher sind wir auch in die Planung und Organisation der Firmvorbereitung voll integriert. Dabei ist es uns wichtig, dass jeder Interessierte teilnehmen kann. Ein Beispiel für das Angebot ist das spielerische Kennenlernen des Jugendzentrums, bei dem die älteren Jugendlichen den Firmlingen das Jugendzentrum näherbringen. Freundschaften werden dabei auch gleich geschlossen.

TAG DES GEDENKENS AN DIE OPFER DES HOLOCAUST

Da am 27. Jänner 2019 der internationale Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust war, haben wir darüber auch im Jugendzentrum gesprochen. Wir sahen uns einen Dokumentarfilm zu dem Thema an, den wir im Anschluss ausführlich besprachen. Es entstand eine intensive Diskussion, die Jugendlichen hatten genug Gesprächsbedarf.

DISKUSSIONSVERANSTALTUNG EU-WAHL

Für viele Jugendliche des Jugendzentrums ist die EU-Wahl das erste Mal, dass sie an einer Wahl teilnehmen können. Damit die Erstwähler wissen, was sie überhaupt wählen, veranstaltete das ÖGJ-Jugendzentrum einen informativen Workshop zum Thema EU-Wahl und Europäische Union. Die jungen Teilnehmer erfuhren wie die EU funktioniert, welche europäischen Einrichtungen es gibt und wie das Europäische Parlament arbeitet. Dabei sollte der Workshop den Jugendlichen ganz grundlegend einen Einblick in das komplexe Werk EU geben.

AGGRESSION UND GEWALTPRÄVENTION

Wie verhalte ich mich in Gewaltsituationen, wie kann ich eingreifen oder was kann ich tun? Beim Workshop zum Thema Aggressions- und Gewaltprävention stellten wir uns genau diese Fragen. Zuerst in der Theorie besprochen und danach sofort in die Praxis umgesetzt, um auch im Ernstfall richtig zu handeln. An dem Abend konnten wir viele interessante Einblicke in das menschliche Verhalten gewinnen. Ein toller Abend und sehr informativ. Nun wissen die Jugendlichen, wie sie sich in einer brenzligen Situation verhalten sollen.

INFOABEND ZUR AK-WAHL

Da viele Besucher des JUZ eine Lehre begonnen haben, war die AK-Wahl besonders interessant. Wir luden einen Referenten der AK Linz-Land zu uns. Er erklärte den Jugendlichen, was die Aufgabe der Arbeiterkammer ist und wie sie sich bei Problemen im Beruf an die AK wenden können. Sehr informativ für die jungen Lehrlinge im JUZ. 🍌



Fotos: © ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching

IN DER FREIZEIT

Sport- und Vereinsnachrichten

STARKER LEISTUNGSBERICHT

Am 6. April 2019 fand die Jahreshauptversammlung des ÖKB Hörsching im Gasthaus Cagitz unter hoher Mitgliederbeteiligung statt.



Obmann Gerhard Brunmayr konnte eine Reihe von Ehrengästen begrüßen, darunter Bezirksobmann Johann Mayr, Vbgm. Regina Habith, Ehrenobmann BR Obst i. R. Gottfried Sperl, Ehrenobmann Johann Kremsner, HBI Andreas Platzer, HBI Hermann Wagner sowie die Ehrenmitglieder Franz Samhaber, Leopold Sandberger und KOBV-Obmann Alois Winkler.

Ehrenobmann Gottfried Sperl und Obmann Gerhard Brunmayr gaben mit der Präsentation einen sehr guten Überblick über die Tätigkeiten im vergangenen Jahr. Hervorzuheben sind vor allem die Teilnahme an der Ferienpassaktion, der Flohmarkt, die Totengedenken in Hörsching und Rutzing, Ausrückungen, Mitwirken an gesellschaftlichen Veranstaltungen und leider auch an Begräbnissen. Der Kassier Ronald Derflinger konnte der JHV einen äußerst erfreulichen Kassenbericht darlegen und die Kassenprüfer bescheinigten dem Kassier eine sehr genaue und korrekte Führung der Kassengeschäfte. Der ÖKB Hörsching hat derzeit 127 Mitglieder, darunter



Ehrenbroche in Gold für die Marketenderin Annemarie Wittmann

Fotos: © ÖKB Hörsching



V. I. BezObm. Johann Mayr, Obmann Gerhard Brunmayr, Theresia Puttinger, Anneliese Brunmayr, Vbgm. Regina Habith, Max Puttinger, Ehrenobmann BR Obst i. R. Gottfried Sperl

noch zwei Kriegsteilnehmer. Auch der Frauenanteil wächst, derzeit sind 33 Frauen Mitglied.

Für besondere Verdienste um den ÖKB Hörsching wurden Vbgm. Regina Habith, Theresia Puttinger, Anneliese Brunmayr und Max Puttinger mit der Silbernen Verdienstmedaille ausgezeichnet. Unsere Marketenderin Annemarie Wittmann erhielt die Ehrenbroche in Gold.

Bezirksobmann Johann Mayr dankte in seiner Ansprache dem Obmann und seinem Vorstand für die ausgezeichnete Arbeit im Verein. Entgegen dem langläufigen Trend ist der ÖKB Hörsching ein aktiver und wachsender Verein. HBI Wagner bedankte sich für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Vereinsjahr und gratulierte allen Ausgezeichneten. Vbgm. Regina Habith bedankte sich für die Arbeit für die Gemeinde und die Gemeinschaft und wünschte dem Verein weiterhin viel Erfolg. Sie freute sich sehr über die erhaltene Auszeichnung und übergab dem ÖKB eine Spende.

ÖKB HÖRSCHING TRAUERT UM ZWEI MITGLIEDER

Am 4. April verstarb Vzlt. i. R. Karl Ehrenguber, er wurde in seiner Heimatgemeinde Rohrbach beigesetzt. Der ÖKB war mit einer Abordnung mit Fahne dabei.

Am 10. April verstarb Kamerad Franz Gintenstorfer. Er wurde am 17. April in Hörsching beigesetzt und von den Kameraden würdig verabschiedet. 🌿

NEWS aus dem Elternverein



Das heurige Schuljahr neigt sich seinem Ende zu und damit beginnt für den Elternverein die arbeitsreichste Zeit. Denn die Vorbereitungen für das Schulfest laufen auf Hochtouren. Da sich der Termin im vorigen Jahr sehr bewährt hat, findet die Feier erneut am letzten Schultag statt.

Rund um das KUSZ und den Sportplatz wird es wieder verschiedene Aktivitäten, wie Kinderschminken oder Wasserweitspritzen, geben und der Elternverein wird seine großen und kleinen Gäste mit Würsteln und Getränken verwöhnen. Auch ein Kaffee- und Kuchenbuffet darf nicht fehlen. Höhepunkt des Schulfestes wird der Auftritt eines Magiers sein, der die Kinder und ihre Eltern mit seinen Tricks verblüffen wird.

Ein wichtiges Anliegen ist dem Elternverein die Verkehrssituation vor der Volksschule. Denn das Verkehrsaufkommen ist deutlich gestiegen und dadurch kann es immer wieder zu gefährlichen Situationen kommen. Daher unterstützt der Elternverein die Bitte der Schule, die Kinder – wenn sie mit dem Auto gebracht werden –, bei den umliegenden Parkplätzen beim Gemeindeamt oder beim KUSZ aussteigen zu lassen. 🚗



Foto: © Vffl

SPANNENDE BETRIEBS-BESICHTIGUNGEN

Anfang April verbrachten 49 Mitglieder des Vereins der Freunde des Flughafens Linz ein abwechslungsreiches Wochenende in Wien und Bratislava.

Nebst Städteführungen stand auch die Besichtigung der Werke von Volkswagen, DHL, Austrian Technik und des Flughafens Wien auf dem Programm. Eindrucksvoll war ebenfalls die Schifffahrt mit dem brandneuen Twin-City-Liner.

Ein weiteres Highlight stellte die nächtliche Besichtigung eines Airbus A320 von Aeroflot dar, an welcher 22 Reisende teilnehmen konnten.

Bereits im kommenden Herbst unternimmt der Verein den nächsten Technikausflug, dann geht es zu Betriebsbesichtigungen ins südliche Niederösterreich. 🚗




CONQUEST
FULL-SERVICE WERBEAGENTUR

GROSS

GLOCKNERCHEN.

Wenn große Herausforderungen zur Kleinigkeit werden, liegt das am richtigen Agenturpartner. Wir helfen Ihrer Marke mit optimierten Marketingprozessen trittsicher nach oben. Also, welche Gipfel können wir mit Ihnen erklimmen?

www.conquest.at

UNTERWEGS mit der Pfadfindergilde

AUSFLUG ZUR RUINE SCHAUNBURG

Die Pfadfindergilde besuchte am 27. April 2019 die Ruine Schaunburg. Der als Nachtwächter bekannte Hubert Krexhammer erzählte uns als Graf Schaunberg die Geschichte der vielen Steine und berichtete über den durch Donaumauten erzielten Wohlstand im Mittelalter.

Auch heute noch geben die verfallenen Gemäuer einen sehr guten Einblick in die Lebensweise, den Reichtum und die Kriege des Adels. Trotz der schaurigen Geschichten ließen sich die angeblich noch immer in den Gemäuern spukenden Geister der böhmischen Gräfinnen nicht blicken.

Nach der Besichtigung ging es weiter zur Aussichtswarte Mayrhoferberg, zum Abschluss kehrten wir noch in den Gasthof Stroheimerhof ein.

RADWANDERUNG

Unser Gildemitglied Vizebürgermeister Alfred Domokosch organisierte auch heuer wieder im Rahmen des Jahresprogrammes am 1. Mai eine familienfreundliche Radtour. Diese führte vom Pfarrhof über Mitter-



Fotos: © Pfadfindergilde Hörsching



bachham, Kirchstetten, Unterholz und Freiling nach Oftering. Dort wurde die Montessori-Kosmo-Schule besucht. Die Schulleiterin Judith Ronacher zeigte die mit viel Liebe und Engagement im Jahr 2017 eröffneten Schulräume für aktuell 16 Kinder. Im selben Gebäude befindet sich auch der Bioladen „Nachbars Garten“ der Familie Wurm, dort durften wir die Produktions- und Lagerräume besichtigen. Besonders eindrucksvoll ist das alte Ziegelgewölbe in den Verkaufsräumen.

Von der Rast gestärkt ging es weiter Richtung Schauersfreiling zum Kirchberger Berg am Feldweg neben dem Gestüt RC Pisch. Über Nieder-

buch ging es bei herrlichem Sonnenschein bergab zum Breitbrunner Maibaumfest. 🌿



Schulleiterin Judith Ronacher und Gildemeister Christian Reumayr



B&B promotion
Kein Auftrag ist uns zu klein!

Siebdruck und Tampondruck

Wir handeln und veredeln -
Schreibwaren, Feuerzeuge, Taschen,
Textilien, Schirme, uvm.



Werbemittelhersteller





Wir nehmen es wörtlich!
Wir bedrucken auch Kleinstmengen
für Privatkunden, Vereine und Firmen.

Hans-Sachs-Straße 122, 4600 Wels | Telefon: 0664/3448794 | Fax: 07221/73494 | E-Mail: bundb_promotion@aon.at



Unsere transportable H0e-Anlage, gebaut von unserer Jugendgruppe

JUGENDGRUPPE

Unsere Jugend trifft sich an Samstagen von 9.30 bis 12 Uhr bei uns im Clublokal. Zurzeit wird fleißig an der Schmalspuranlage (H0e) gearbeitet.

Von den jungen Enthusiasten werden die Trasse für die Gleise gebaut und die Landschaft gestaltet. Als Ausgleich dürfen sie nach getaner Arbeit auf unserer großen Anlage die Züge über die Strecke schicken.

Interessierte Jugendliche sind jederzeit bei unseren Clubabenden, dienstags von 18 bis 20 Uhr sowie an Samstagen, herzlich willkommen.

AUSFLUG

Unser Clubausflug führte uns heuer nach Kirchberg a. d. Pielach und weiter mit der „Himmelstreppe“ nach Mariazell. Am Bahnhof Kirchberg konnten wir eine E-Lok der Reihe 1099 sowie den Personenwagen „Kirchberg a. d. Pielach“ bestaunen. 🍏



Fotos: © Modellbahnclub Hörsching



Aufmarsch beim Florianifest Foto: © Musikverein Hörsching

INTENSIVE ZEIT für den Musikverein Hörsching

Auch heuer wieder war der Musikerterminkalender im Frühling dicht gedrängt.

Wir waren im Einsatz beim Festzug am Palmsonntag, beim Festzug zur Florianimesse, zur Firmung, zur Erstkommunion und zu Fronleichnam. Das Hörschinger Maibaumfest mit Dämmerchoppen musste heuer aufgrund des Regens leider abgesagt werden, aber wir dürfen dennoch bei einigen Frühschoppen spielen, nämlich beim Rutzinger Fest, Pfarrfest und beim Jubiläumsfest des SC Cagitz.

Jeden Dienstag treffen wir uns zu den wöchentlichen Proben, um die Musikstücke, die wir schon länger nicht mehr gespielt haben, wieder aufzufrischen. Außerdem üben wir bereits die neuen Musikstücke für das Herbstkonzert am 23. November.

Unsere Jungmusiker treffen sich auch regelmäßig, um miteinander zu proben, zu spielen, Spaß zu haben.

Einen Fixtermin haben wir auch schon in diesem Sommer, wir nehmen wieder gerne an der Ferienpassaktion der Marktgemeinde Hörsching teil.

Weiterhin laden wir alle musikbegeisterten Kinder und Erwachsenen ein, bei uns mitzuspielen oder ein Musikinstrument zu lernen, wobei wir gerne behilflich sind. 🍏

AKTUELLES

Fotos und Berichte von unseren Aktivitäten findet man auf unserer Homepage www.mv-hoersching.at.



MUSIKVEREIN
HÖRSCHING

WIWÖ-Versprechensfeier

Ende April erhielten 25 Wichtel und Wölflinge ihr eigenes Pfadfinderhalstuch und vergrößern damit unsere Gruppe, was uns wirklich freut!

Der Weg dorthin bestand aus einigen Etappen. Zuerst wurde in den Heimstunden erlernt was es eigentlich bedeutet, Pfadfinder oder Pfadfinderin zu sein. Wer hat die Pfadfinderbewegung gegründet, wie läuft das mit den Altersstufen, was ist der Pfadfindergruß und wie geht eigentlich das Versprechen?

Nebst diesem ganzen Wissen gehören aber auch noch ein bisschen Mut und Geschicklichkeit dazu, um ein echter Pfadi zu sein. Deshalb wurden die Kinder noch vor eine Herausforderung gestellt, dieses Jahr mussten sie den Weg über den Rutzinger See mit Kanus auf sich nehmen. Alle meisterten die Mutprobe mit Bravour – Gratulation!

Danach war es dann so weit, das Versprechen wurde in die Hand der Leiterinnen und Leiter abgelegt und

die neuen Wichtel und Wölflinge bekamen endlich ihr eigenes Halstuch verliehen. Dank unserer WiWö-Haubenköche Stefan und Marianne wurden wir anschließend noch mit Würsteln kulinarisch verwöhnt und konnten den Tag gemütlich ausklingen lassen.

**Herzlich willkommen bei den
Hörschinger Pfadfinderinnen und
Pfadfindern, liebe WiWö!**



Foto: © Pfadfinder und Pfadfinderinnen Hörsching

HÖRSCHING | Niederdorfstraße

NEUBAU VON HOCHWERTIGEN EIGENTUMSWOHNUNGEN IM ZENTRUM VON HÖRSCHING

noch frei:

Top A6 (93m², 1.OG) | Top B4 (97m², 1.OG)
inkl. je 2 TG-Abstellplätze, großzügige Balkone
barrierefreie Ausführung mit Lift

HWB 31 kWh/m²a $f_{GEE} 0,68$

NUR NOCH 2 WOHNUNGEN FREI!



Symbolbild



Symbolbild

**BAUBEGINN
ERFOLGT!**
bezugsfertig
ab 08/2019!

BERATUNG & VERKAUF:
Mag. Sebastian Brunner, LL.B.
0664 45 25 740
sebastian.brunner@brunner-bau.at

www.brunner-bau.at

 BrunnerBauGmbH

**BRUNNER
BAU** G.m.b.H.
Bauen ist Vertrauenssache



Fotos: © Seniorenbund Hörsching

Österreich gilt laut einer weltweiten Erhebung als einer der drei sichersten Staaten der Welt. Dennoch ist es nicht falsch, dem Thema Sicherheit Beachtung zu schenken. Daher hat sich der OÖ Seniorenbund das Thema „Gemeinsam sicher in den besten Jahren“ als einen Schwerpunkt für 2019 gesetzt.

Die Jahreshauptversammlung war die beste Gelegenheit, einen Spezialisten des Bezirkspolizeikommandos Linz-Land einzuladen, um auf diese sensible Materie näher einzugehen. Mit vielen Beispielen und Ratschlägen konnte das Bewusstsein der zahlreichen Anwesenden zum Thema Sicherheit geweckt werden. Die Broschüre der Kriminalpräventionsstelle der Polizei „Sicher in den besten Jahren“ gibt noch erschöpfender Ratschläge für den täglichen Umgang mit dieser Thematik.

Während der Jahreshauptversammlung wurde darüber hinaus August Schweitzer als Dank für seine zehnjährige Tätigkeit als Finanzreferent mit der Goldenen Ehrennadel des Seniorenbundes ausgezeichnet, die ihm von Bezirksobfrau Josefine Richter überreicht wurde.



Als erste Gruppe konnten die Hörschinger Senioren die neu eröffnete Konfiserie in Allhaming besuchen. Diese besitzt den weltgrößten Schokoladenbrunnen, wie der Maitre Chocolatier Helmut Wenschitz während seiner Begrüßung bemerkte.



SICHERHEITSTIPPS FÜR DEN ALLTAG

- Ungewöhnliche Begegnungen mit unbekannten Personen bei der Polizei melden.
- Verlangt ein Unbekannter als Polizist, Angestellter der LINZ AG oder einer ähnlichen Institution Zutritt zur Wohnung, unbedingt Dienstausweis verlangen und das darauf befindliche Foto vergleichen.
- Niemals der Aufforderung nachgeben, Bargeld, Münzen oder Schmuck zur Kontrolle der Echtheit auszuhändigen.
- Zeige nie, dass niemand zu Hause ist, also Briefkästen von Nachbarn oder Verwandten leeren lassen, Licht in unregelmäßigen Abständen ein- und ausschalten (Zeitschaltuhr).
- Gekippte Fenster sind offene Fenster!
- Wohnungsschlüssel gehören niemals in Blumentöpfe, unter Türmatten oder etwa auf Türrahmen.
- Offene oder unbeaufsichtigte Handtaschen sind Einladungen für Langfinger.
- Vorsicht bei Angeboten von Fremden, beim Tragen oder Einräumen ins Auto zu helfen.
- PIN-Codes nicht gemeinsam mit der Bankomatkarte aufbewahren – auswendig lernen!
- Unaufgeforderte, per E-Mail erhaltene Billig- oder Gratisangebote sofort löschen!
- Zahlungsaufforderungen von unbekannten Adressen niemals begleichen!
- Keine sensiblen Daten wie Passwörter, Bankkarteninformationen etc. per E-Mail weitergeben.
- Jeder Computer sollte unbedingt mit einem Virenschutzprogramm und einer Firewall versehen sein.
- Wenn telefonisch von einem vermeintlichen „Neffen“ Geld verlangt wird wegen eines Notfalles, sofort die Polizei verständigen.
- Bei angeblichen Gewinnen niemals Bankdaten preisgeben! 

ZUSAMMEN MIT ELAN UND POWER durch den Frühling



Langeweile, das kennt der Pensionistenverband Hörsching nicht! Mit den großartigen Ausflügen, die monatlich stattfinden, gelingt es Reiseleiterin Resi Puttinger und ihrem Team, den Alltag immer etwas aufregender zu gestalten.

Hierzu zählten in den vergangenen Monaten einerseits die Ausfahrt zum Betrieb Blumen Bergmoser mit anschließender Besichtigung der Firma Frucht & Sinne Schokoladenmanufaktur und andererseits der Ausflug zur Stiftskirche Zwettl und zur Käsemacherwelt. Dabei kamen alle Sinne der zahlreichen Ausflügler voll auf ihre Kosten.

Anfang März fand eine der wichtigsten Feiern im Veranstaltungsjahr statt. In einem festlichen Rahmen wurden 18 Personen für jahrelange Mitgliedschaft geehrt. Bei Franz Schwarzlandner und Frieda Humer durfte sich der Vorsitzende Max Puttinger für unglaubliche 50 Jahre Treue bedanken.

Ein besonderes Anliegen ist dem PV und der ortsgruppen-eigenen Tanzgruppe der Tanz in den Frühling, der jährlich im Hörschinger Zentrum für Betreuung und Pflege stattfindet. Im Vordergrund steht hier der Austausch mit den Bewohnern, die die tänzerischen, musikalischen und poetischen Darbietungen immer sichtlich genießen.

Auch sehr auf das Wohl der PV-Mitglieder bedacht ist Sozialreferentin Kons. Eva Breitenfellner, die bei ihrem Sprechtag im April wieder allen Hilfesuchenden mit Rat und Tat zur Seite stand.

Und was wäre der 1. Mai ohne die Pensionisten? Sowohl beim Maiaufmarsch in Traun als auch bei den Maifeiern in Breitbrunn und beim Salinger Hof waren viele PV-Mitglieder mit von der Partie. 🍀



Fotos: © Pensionistenverband Hörsching





**VOLLES ROHR
FÜR SIE UNTERWEGS**

FODINGER

WWW.FOEDINGER.AT

Wiener Bundesstraße 71
A-4050 Traun
TEL 0 50 60 40 FAX -50
E-MAIL office@foedinger.at

**IHR SPEZIALIST BEI
HEIZUNG, BAD, HAUSTECHNIK UND SERVICE!**

SANIERUNG der Stocksport- und Tennisanlage

ASKÖ

Die ASKÖ Hörsching Tennis und Stocksport sind bekannt für ihre sportlich motivierten Aktivitäten wie Jugendarbeit, Turniere, Vereins- und diverse Meisterschaften.

TENNIS

Leider war es der ASKÖ Hörsching Tennis in diesem Jahr nicht möglich, den Spielbetrieb zeitgerecht aufzunehmen, da sich ein außergewöhnlicher Moosbefall des Kunststoffrasenbelages zeigte.

Die Mitglieder wollten die alljährliche Frühjahrsinstandsetzung selbst durchführen, doch nach Besichtigung der Anlage wurde klar, dass aufgrund des Verunreinigungsmaßes Arbeiten in Eigenleistung und ohne Spezialgeräte nicht möglich wären. Der vermooste Zustand der Tennisanlage ließ wegen erhöhter Verletzungsgefahr weder einen Trainings- noch einen Meisterschaftsbetrieb zu.

Gemäß Prüfung einer sachverständigen Firma betrugen die Kosten € 11.968,20, welche das Budget des Vereines bei weitem übersteigen. Es wurde daher bei der Marktgemeinde um eine außerordentliche Subvention

angesucht, um rasch mit den notwendigen Sanierungsarbeiten beginnen zu können. Um künftig Wartungs- und Pflegearbeiten noch effizienter durchführen zu können, wurde eine gebrauchte Spezialreinigungsmaschine zum Preis von € 1.400,00 angekauft.

STOCKSPORT

In letzter Zeit war es für die Stockschützen eine wesentliche Erschwernis, ihre Aktivitäten in angemessener Form und Qualität auf dem seit 1991 bestehenden und nun sanierungsbedürftigen Asphaltboden durchzuführen.

Anfang April wurde die € 16.207,85 teure Generalsanierung mithilfe einer außerordentlichen Subvention seitens der Marktgemeinde in der Höhe von € 6.808,00 durchgeführt.

Wir freuen uns, dass die Anlage wieder für alle be-spielbar ist und Meisterschaften ausgetragen werden können. Wichtig ist auch, dass die Sicherheit für die Benutzer wieder gewährleistet ist sowie die Substanz und Gesamtstruktur erhalten bleiben. 🍀

DARTING ACES bei der österreichischen Staatsmeisterschaft

Im Februar fand im Welser Messegelände die österreichische Staatsmeisterschaft im E-Dart statt. Mit über 300 Einzelspielern und 100 Mannschaften aus ganz Österreich war das eines der größten Dartturniere dieses Jahres.

Die Darting Aces reisten zu diesem Event mit sieben Mannschaften (ca. 30 Einzelspieler) an und konnten sehr gute Ergebnisse erzielen.

Im Teambewerb Bezirksliga traten zwei Mannschaften an, die Dartforce 2 unter Thomas Hofer erreichte den dritten Platz. Im Teambewerb Gebietsliga stellten wir eine Mannschaft, die gut kämpfte, aber keine hohe Endposition erreichte. Zwei Teams traten im Bewerb Landesliga an, die Jugendmannschaft erreichte dabei von 30 Gruppen den 13. Platz. In der höchsten Spielklasse, der Bundesliga, spielten zwei Mannschaften der Darting Aces, beide konnten einen 7. Platz erreichen.

GROSSARTIGE EINZELERFOLGE

Durch den Erfolg von Lisa Steinbach im Damenbewerb können wir als Verein den ersten Staatsmeistertitel



unser nennen, und – wie sollte es anders sein – Obfrau Tina Köstner holte im Doppel mit Lisa Steinbach den nächsten Staatsmeistertitel nach Hörsching.

Im Herrendoppel konnten Helmut Köstner und Peter Trnik einen guten fünften Platz erreichen. Im Herreneinzel Bezirksliga hatte Daniel Ruezhofer das Stockerl knapp verpasst und einen guten vierten Platz erkämpft. Im Herreneinzel Gebietsliga konnte sich Roland Tischberger gegen alle seine Gegner durchsetzen und darf sich nun Staatsmeister nennen. In der höchsten Spielklasse erreichte Peter Buchmayr den zweiten Platz und holte somit für die Darting Aces den Vizestaatsmeistertitel. 🍀



SC CAGITZ RUTZING – immer was los!

SNUPPERTRAINING IN MARCHTRENK

Am 30. März 2019 nahmen 13 Kinder in der Tennishalle des DELTA Sportparks Marchtrenk am Schnuppertraining mit Hannes und Alex teil. Nicht nur die Kinder waren begeistert, auch die Eltern waren richtig davon angetan, was ihre Sprösslinge in kürzester Zeit alles erlernen konnten. Ausgezahlt hat es sich allemal, denn wir können nun acht Mädels und vier Buben als neue Vereinsmitglieder begrüßen.

Bereits am 7. Mai geht es los mit dem Sommertraining, das immer dienstags auf zwei Plätzen abgehalten wird.

Ein herzliches Dankeschön an Direktorin Ilse Wurzer von der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching, die unseren Verein bei diesem Projekt unterstützt hat.



ALT GEGEN JUNG 2019

Mit einem äußerst knappen Ergebnis trennten sich die beiden Mannschaften des SC Cagitz Rutzing anlässlich des traditionellen Fußballspiels „Alt vs. Jung“ am traumhaft schönen Ostermontag in der Hörschinger Sportarena.

Durch ein Blackout des Torhüters gingen die Jungen in Führung, die aber bald egalisiert wurde. Beide Teams waren ebenbürtig, daher verlief das Spiel bis zum Schlusspfiff des sehr guten Schiedsrichters Markus Ranninger äußerst spannend. Mika Turic konnte die Alten mit seinem Treffer noch zum 5:4 heranbringen, doch zum Unentschieden reichte es nicht mehr. Demnach gingen die „Jungen“ bei einem Endstand von 5:4 in die Kabine und konnten ihren Sieg anschließend – so wie im Vorjahr – gebührend feiern.

Herzlichen Dank an die vielen Fans, die die Mannschaften eindrucksvoll anfeuerten. Ein besonderer Dank gilt auch in diesem Jahr wieder der Familie Roitner für die perfekte Bewirtung und dem SC Hörsching für die Unterstützung!

Torschützen Alt: zwei Mal David Schutti, Mario Krenmayr, Mika Turic

Torschützen Jung: David Geisbauer, Niklas Nuspl, Mario Wahlmüller, Michael Eckersdorfer, Harald Wörster



TAG DER OFFENEN TÜR – GANZ ÖSTERREICH SPIELT TENNIS (GÖST)

Obwohl am 27. April 2019 wieder richtiges GÖST-Wetter angesagt war (vier Mal waren wir bei dieser Aktion dabei und vier Mal hat es geregnet), kamen viele Interessierte zu uns auf die Tennisanlage.

Die Gelegenheit, Tennis auszuprobieren ohne schon Mitglied zu sein, nutzten einige Neugierige. Es wurde den ganzen Tag über gespielt, gegessen, getrunken und „geratscht“. Was will man mehr?

Besonders erfreulich: Wir konnten zwei Kinder und drei Erwachsene als neue Vereinsmitglieder begrüßen. Herzlich willkommen!

MALLORCAREISE DER HÖRSCHINGER RENNRADE-FREUNDE SC CAGITZ

Die von Günther Sefciuk gut geplante und organisierte Rennradreise führte uns heuer vom 22. bis 27. April bereits zum vierten Mal nach Mallorca. Vom Heimatflughafen Linz ging der Flug direkt nach Palma. Ein Taxi brachte die elf Teilnehmer in den Ferienort El Arenal, die Rennräder wurden bei Easy-Tours vorbestellt und am ersten Tag abgeholt. Aufgrund des schönen Radwetters und von Temperaturen von 18 bis 20 Grad konnten wir die sechs Radfahrttage unfallfrei durchführen.

Touren:

- Coll de Galilea–Coll es Grau, 90 km, 1.036 hm
- Petra–Ermita de Bonany, 115 km, 1.076 hm
- Puig de Randa, 90 km, 759 hm
- Col de Soller–Sa Calobra, 130 km, 1.587 hm
- Santuari de Monti Sion–Puig St. Miguel, 83 km, 757 hm
- Algaidarunde, 79 km, 509 hm

AUSFAHRTEN DER HÖRSCHINGER RENNRADE-FREUNDE SC CAGITZ

Jeden Mittwoch um 17 Uhr und jeden Sonntag um 10 Uhr Treffpunkt beim Brunnen des Gemeindeamtes Hörsching (Café Fontana)

Kontakt: Günther Sefciuk (0699/10066272)

Alfred Domokosch (0676/81429114)

Rennradfahrer sind zum Mitfahren herzlich eingeladen. 🚲

Fotos: © SC Cagitz

AKTUELLES

Fotos und Informationen

zu unseren Aktivitäten findet man auf Facebook www.facebook.com/sccagitz oder auf unserer Homepage www.sccagitz.com



4063 HÖRSCHING

ASKÖ HÖRSCHING STOCKSPORT

Die Stockschiützen der ASKÖ Hörsching waren in den letzten Monaten fleißig unterwegs. Es wurden wieder einige Turniere bestritten und ein paar Erfolge gefeiert.

Derzeit ist die Mannschaft in Sachen Bezirkscup „Montagscup“ an neun verschiedenen Orten unterwegs. Nach der vierten Runde ist die Mannschaft auf Platz zwei gerückt. Wir halten weiterhin die Daumen, dass es den Daubenjägern gelingt, mit einem guten Ergebnis abzuschließen.

Wegen der Sanierungsarbeiten der Asphaltbahnen in Hörsching lud die ASKÖ Hörsching zu einem Turnier am 25. April 2019 ein, um die neuen Bahnen einzuschießen. An diesem Turnier nahmen neun Moarschaften teil. Nach einem langen, aber fairen Kampf konnte sich die Mannschaft des ESV Marchtrenk durchsetzen und belegte den verdienten ersten Platz.

Die ASKÖ Hörsching Stocksport hat für dieses Turnier zwei Mannschaften gestellt.

Mannschaft 1: Roman Wimmer, Walter Findenig, Karl Freller, Robert Kronstein

Mannschaft 2: Gerald Mair, Martin Pischlöger, Hannes Eder, Werner Datscher

Unsere Mannschaften wehrten sich tapfer, brachten die Gegner zur Verzweiflung und landeten auf den Plätzen fünf und neun.

Wer Interesse am Stockschießen hat, kann sich gerne jeden Donnerstag ab 18 Uhr und jeden Sonntag ab 9 Uhr auf der Asphaltbahn einfinden und sein Talent mit ein paar Schüssen testen.

Wir freuen uns, Stocksport-begeisterte auf unseren Bahnen zu begrüßen! 🚲



Foto: © ASKÖ Stocksport

NEUES von der ASKÖ Schach

DEUTLICHER ERFOLG ZUM ABSCHLUSS DER SAISON

In der Landesliga OÖ, der höchsten Liga Oberösterreichs, erreichten wir mit unserer ersten Mannschaft den vierten Tabellenrang. Insgesamt waren zwölf Mannschaften am Start. Mit acht Punkten aus elf Runden war Peter Freimüller der erfolgreichste Spieler der Mannschaft. Fünf und sechs Zähler konnten am Ende der Saison unsere Nachwuchstalente Hannes Windhager und Sebastian Bauer vorweisen. Den zehnten Tabellenrang erreichten wir in der zweiten Liga. Auch hier zeichneten sich unsere jungen Talente mit guten Ergebnissen aus. Nikolaus Kretz erreichte 4,5 Punkte und Marcel Auinger drei Punkte. Die meisten Zähler allerdings kann unser Schachkollege Harald Rotter vorweisen, er erreichte 5,5 Punkte! Mit den meisten Einsätzen in der Kreisliga und einem guten Punktekonto können Werner Pfeffer und Martin Mayrhofer die Saison erfolgreich abschließen. Die Mannschaft erreichte den neunten Tabellenrang.

Mit 26 Spielern stellten wir wieder mit gleich drei Mannschaften in der ersten Klasse die größte Gruppe an Spielern. Auch hier konnten unsere Jugendspieler durchaus mit den routinierten Spielern mithalten und tolle Ergebnisse liefern.

OÖ. LANDESMEISTERSCHAFT IM TURNIERSCHACH 2019

Der ASKÖ Schachverein Hörsching war von 12. bis 20. April 2019 neun Tage lang Gastgeber der oberösterreichischen Landesmeisterschaft im Turnierschach. Das Teilnehmerfeld komplettierten am Sonntag die Athleten des amerikanischen Systems. Vier Spieler versuchten sich im Hobbyturnier.

BLITZSCHNELLE ZÜGE IN HÖRSCHING

Zur neunten Auflage des Hermann-Moser-Gedenkturniers konnten am 11. Mai 2019 im Gemeindezentrum in Kirchberg-Thening 40 Schachspieler begrüßt werden. Das Turnier gliederte sich in sieben Runden Blitzschach und



sieben Runden Schnellschach. Die daraus erzielten Punkte wurden für die Gesamtwertung addiert. Mit 11½ Punkten aus den vierzehn Runden sicherte sich IM Harald Casagrande (ASK St. Valentin) den Tagessieg vor NM Josef Ager (Ranshofen) und FM Florian Sandhöfner (ASK St. Valentin). Bester Hörschinger Vereinsspieler wurde Roland Posch. Gerald Haas sicherte sich knapp vor Sebastian Bauer (beide SV Hörsching) das zweite Drittel. Im dritten Drittel hatte Marcel Auinger (SV Hörsching) die Nase voran.

Erstmals wurden aus dem Hermann-Moser-Gedenkturnier die oberösterreichischen ASKÖ-Landesmeisterschaften im Blitz- und Schnellschach ausgewertet. Bester Mann des Tages war hier Josef Ager (Ranshofen), der beide Turniere für sich entscheiden konnte. Auf den Plätzen zwei und drei folgten im Blitzturnier die Hörschinger Vereinsspieler Roland Posch und Sebastian Bauer. Im Schnellschachbewerb komplettierten Patrick Bensch (Ranshofen) und Günter Hörbarth (SV Hörsching) das Siegerpodest. 🏆

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Mehr Informationen zum Schachverein und zu Veranstaltungen auf der Vereinswebsite
www.schachverein-hoersching.at



Komplette
Baumpflege
von der Wurzel
bis zur Krone!

Die Profis
vom
Land

Bestes Service für jede Jahreszeit!

- Grünraumpflege
- Heckenschnitt
- Baumkontrolle
- Baumpflege
- Baumabtragung
- Spezialbaumfällung

www.maschinenring.at
blogoe.maschinenring.at



Maschinenring

Ihr verlässlicher Partner vor Ort:

Maschinenring Eferding
eferding@maschinenring.at
T 05-9060-405



Ihr Grün-
raum in bes-
ten Händen!

NEWS vom SC Hörsching

DIE MANNSCHAFTEN IM ÜBERBLICK

Die Kampfmannschaft ging mit einem Vorsprung von sieben Punkten in die Winterpause. Leider haben wir in den ersten Frühjahrsrunden geschwächelt und den Vorsprung verspielt, wir stehen aber nach wie vor an der Tabellenspitze und werden den Meistertitel nach Hörsching holen. Das Trainerteam wurde verändert und die ersten Verbesserungsansätze werden spürbar. Unsere Hörschinger 1b fährt nach wie vor mit Vollgas und konnte den Vorsprung aus dem Herbst halten bzw. ausbauen. Sie wird den ersten Platz auch über die Runden bringen und stellt ein Reservoir an Spielern für die Kampfmannschaft.

Auch beim Nachwuchs sind die ersten Erfolge ersichtlich. Wir benötigen aber nach wie vor Spielerinnen und Spieler, um uns in den unterschiedlichen Altersklassen behaupten zu können. Beim Betreuerteam wird es ab Herbst einige Neuerungen geben. Wir werden unverzüglich berichten, sobald die neue Organisation steht. Unter anderem soll das Umfeld für den Nachwuchs neu ausgerichtet werden, damit wir auch in Zukunft gut aufgestellt sind.

NEUORGANISATION

Da einige Damen und Herren per Saisonende ihre Funktion zurücklegen werden, ist eine Generalversammlung mit einer Neuwahl erforderlich. Wir möchten uns breiter aufstellen und suchen dazu noch fußballinteressierte Hörschinger, die uns unterstützen möchten und Funktionen übernehmen.



Foto: © SC Hörsching

www.sc-hoersching.at

Wir würden gerne im Vorfeld der Generalversammlung ein schlagkräftiges Team formen und freuen uns über Ihre/deine Kontaktaufnahme. Voraussichtlicher Termin wird der 19. Juli 2019 um 19 Uhr sein. Die Einladung an die Mitglieder ergeht termingerecht.

In diesem Sinne: WIR Hörschinger FÜR Hörsching mit dem SC Hörsching. 🍀

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Bei etwaigen Fragen bitte bei Reinhard Taschner melden:

0664-4631721 oder 0664-3015670

rt@teufelberger.com oder reinhardtaschner01@gmail.com

NEUIGKEITEN vom ASKÖ Tennis

Auf der neu instandgesetzten Tennisanlage der ASKÖ Hörsching startete im April die Freilufttrainingssaison für unsere Jugendlichen.

Derzeit werden 20 Nachwuchsspieler von einem professionellen Trainerteam an drei Tagen in der Woche individuell trainiert und betreut. Der erste Teil des Jugendtrainings wird mit Schulschluss enden, es folgen dann das jährliche Sommercamp sowie das Training im Spätsommer bzw. Herbst. Am Tennis interessierte Kinder und Jugendliche können sich jederzeit bei unserem Jugendleiter Thomas Mayrleb melden und werden dann in unsere Trainingsgruppen integriert. Der Meisterschaftsbetrieb, in dem unsere Nachwuchsspieler auch in der allgemeinen Spielklasse bereits eine

tragende Rolle spielen, ist voll im Laufen und wird im Herbst mit der Jugendmeisterschaft abgeschlossen.



40-JÄHRIGES BESTEHEN

Im heurigen Jahr steht neben all den sportlichen Aktivitäten vor allem das 40-jährige Bestandsjubiläum der ASKÖ Hörsching Tennis im Mittelpunkt. Wir werden dieses Jubiläum am Tag der Finalsätze der diesjährigen Tennissportsmeisterschaft gebührend feiern.

Detaillierte Informationen zur Jubiläumsveranstaltung folgen zeitgerecht.

NEUMITGLIEDER JEDERZEIT WILLKOMMEN

Es werden auch Kurse und Trainingsmöglichkeiten für Erwachsene angeboten. Bei Interesse bitte bei Herrn Gruber (Raiffeisenbank Hörsching) bezüglich Mitgliedschaft und Konditionen melden. 🍀

FÜR IHRE GESUNDHEIT

Ärzte und Apotheken in Hörsching

ORDINATIONSZEITEN UND ADRESSEN der in Hörsching praktizierenden Ärzte

PRAKTISCHE ÄRZTE

Dr. Michael Windner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/72516
Mo., Mi. 8 bis 12 Uhr
Di. 15 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr
Fr. 9 bis 12 Uhr

Dr. Rosemarie Rauch

Hörsching, Sportplatzstraße 2,
Tel. 07221/72191
Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Mi. 16 bis 18.30 Uhr

Dr. Heike Rottmann

Hörsching, Humerstraße 12,
Tel. 07221/72070
Mo., Mi., Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Di. 7.30 bis 11.30 Uhr und 18 bis 20 Uhr
Do. 15 bis 18 Uhr

WEITERE FÜR DEN DIENSTSPRENGEL ZUSTÄNDIGE ÄRZTE

Dr. Roland Höller

4064 Oftering, Ofteringer Straße 1,
Tel. 07221/63426

Dr. Martin Schwanninger

4062 Thening, Bauerberg 26,
Tel. 07221/63030

Dr. Eveline Kremer

4061 Pasching, Schulstraße 28,
Tel. 07221/88290

INNERE MEDIZIN

Dr. Stefan Moser

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0664/9172918
www.internist-moser.at
Termine nach telefonischer Vereinbarung

ZAHNÄRZTE

Dr. Karl Heiz Furtner, Dr. Lisa Walchshofer

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/73473
Mo. 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr nach
Vereinbarung
Di. 8 bis 14 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 14 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Rudolf Reiter

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/74192
Mo. nach Vereinbarung
Di. 14 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 13 Uhr
Fr. 14 bis 17 Uhr

Dr. Friedrich Wolfsegger

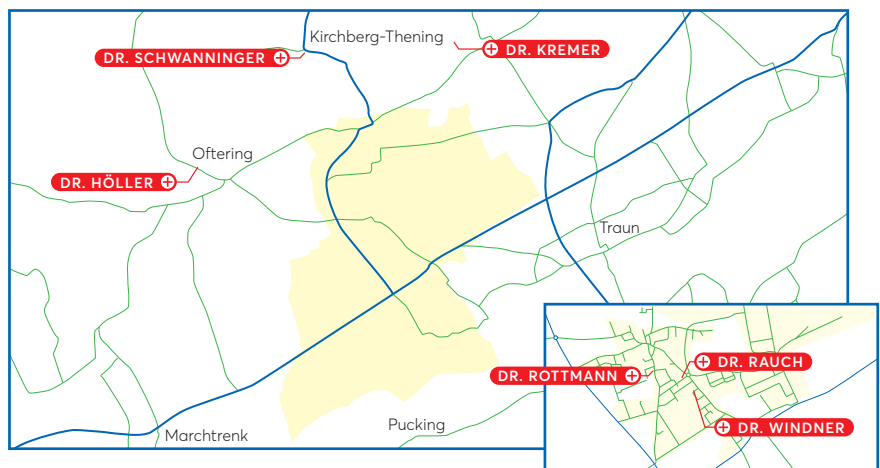
Hörsching, Sportplatzstraße 4,
Tel. 07221/73344
Mo. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Di. 14 bis 19 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 8 bis 12 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung
Telefonische Voranmeldung erbeten

GYNÄKOLOGIE UND GEBURTSHILFE

Dr. Judith Lafleur (Wahlärztin)

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0676/3610167
Mi. ab 15 Uhr nach Vereinbarung
frauenarztin@dr-lafleur.at,
www.dr-lafleur.at

Diesem Plan können Sie die genaue Lage der Ordinationen der für Hörsching zuständigen praktischen Ärzte entnehmen.



SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Der ärztliche Sonn- und Feiertagsdienst wie bisher eingerichtet entfällt; der Wochenbereitschaftsdienst endet um 19 Uhr für die Sanitätsgemeinden Oftering, Kirchberg-Theining, Pasching I und Hörsching. Seit 1. April 2015 ist an Sonn- und Feiertagen sowie an Wochentagen ab 19 Uhr die Rufbereitschaft der Rettung (Telefon 141) zu wählen!

Änderungen der Ärztedienstbereitschaft werden jeweils mittels Anrufbeantworter des diensthabenden Arztes beziehungsweise über den Notruf 141 bekanntgegeben.

JULI

D	Montag	01	Dr. Rauch
E	Dienstag	02	Dr. Höller
F	Mittwoch	03	Dr. Schwanninger
G	Donnerstag	04	Dr. Windner
H	Freitag	05	Dr. Rottmann
E	Samstag	06	
E	Sonntag	07	
I	Montag	08	Dr. Rauch
A	Dienstag	09	Dr. Höller
B	Mittwoch	10	Dr. Schwanninger
C	Donnerstag	11	Dr. Windner
D	Freitag	12	Dr. Kremer
A	Samstag	13	
A	Sonntag	14	
E	Montag	15	Dr. Höller
F	Dienstag	16	Dr. Höller
G	Mittwoch	17	Dr. Schwanninger
H	Donnerstag	18	Dr. Windner
I	Freitag	19	Dr. Kremer
F	Samstag	20	
F	Sonntag	21	
A	Montag	22	Dr. Rauch
B	Dienstag	23	Dr. Höller
C	Mittwoch	24	Dr. Rottmann
D	Donnerstag	25	Dr. Kremer
E	Freitag	26	Dr. Kremer
B	Samstag	27	
B	Sonntag	28	
F	Montag	29	Dr. Rauch
G	Dienstag	30	Dr. Höller
H	Mittwoch	31	Dr. Schwanninger

AUGUST

I	Donnerstag	01	Dr. Rottmann
A	Freitag	02	Dr. Kremer
G	Samstag	03	
G	Sonntag	04	
B	Montag	05	Dr. Rauch
C	Dienstag	06	Dr. Kremer
D	Mittwoch	07	Dr. Schwanninger
E	Donnerstag	08	Dr. Rauch
F	Freitag	09	Dr. Kremer
C	Samstag	10	
C	Sonntag	11	
G	Montag	12	Dr. Rauch
H	Dienstag	13	Dr. Windner
I	Mittwoch	14	Dr. Rauch
A	Donnerstag	15	
B	Freitag	16	Dr. Windner
H	Samstag	17	
H	Sonntag	18	
C	Montag	19	Dr. Rauch
D	Dienstag	20	Dr. Windner
E	Mittwoch	21	Dr. Rauch
F	Donnerstag	22	Dr. Windner
G	Freitag	23	Dr. Rauch
D	Samstag	24	
D	Sonntag	25	
H	Montag	26	Dr. Rauch
I	Dienstag	27	Dr. Höller
A	Mittwoch	28	Dr. Schwanninger
B	Donnerstag	29	Dr. Windner
C	Freitag	30	Dr. Kremer
I	Samstag	31	

SEPTEMBER

I	Sonntag	01	
D	Montag	02	Dr. Rottmann
E	Dienstag	03	Dr. Höller
F	Mittwoch	04	Dr. Schwanninger
G	Donnerstag	05	Dr. Windner
H	Freitag	06	Dr. Rottmann
E	Samstag	07	
E	Sonntag	08	
I	Montag	09	Dr. Rottmann
A	Dienstag	10	Dr. Höller
B	Mittwoch	11	Dr. Schwanninger
C	Donnerstag	12	Dr. Windner
D	Freitag	13	Dr. Kremer
A	Samstag	14	
A	Sonntag	15	
E	Montag	16	Dr. Höller
F	Dienstag	17	Dr. Höller
G	Mittwoch	18	Dr. Schwanninger
H	Donnerstag	19	Dr. Windner
I	Freitag	20	Dr. Kremer
F	Samstag	21	
F	Sonntag	22	
A	Montag	23	Dr. Rauch
B	Dienstag	24	Dr. Höller
C	Mittwoch	25	Dr. Schwanninger
D	Donnerstag	26	Dr. Rottmann
E	Freitag	27	Dr. Rottmann
B	Samstag	28	
B	Sonntag	29	
F	Montag	30	Dr. Rauch

APOTHEKEN IM ÜBERBLICK

- A** Stadtapotheke Traun, Traun
Dr. Knechtl-Straße 28, Tel. 07229/73460
- B** Apotheke Haid Center, Haid
Ikea-Platz 8, Tel. 07229/83250
- C** Christophorus-Apotheke, Pasching
PlusCity, Tel. 07229/61085

- D** Apotheke St. Martin, Traun
Leondinger Straße 16, Tel. 07229/72591
- E** Anton-Bruckner-Apotheke, Haid
Salzburger Straße 6, Tel. 07229/87501
- F** Ikarus-Apotheke, Hörsching
Neubauer Straße 15, Tel. 07221/72116
- G** Blütenapotheke Oedt, Traun-Oedt
Trauner Straße 86, Tel. 07229/61070

- H** Holler-Apotheke, Traun
H.-Gruber-Straße 6, Tel. 07229/76550
- I** Barbara Apotheke, Leonding
Im Bäckerfeld 1, Tel. 0732/683963
- I** Dreifaltigkeitsapotheke, Neuhofen
Marktplatz 10, Tel. 07227/4218

Marktgemeindeamt Hörsching

Neubauer Straße 26

Telefon: 07221/72155-0 | Fax: 07221/72155-28
gemeindeamt@hoersching.at | www.hoersching.at

BÜRGERMEISTER

Gunter Kastler
buergermeister@hoersching.at | 07221/72155-29

AMTSLEITUNG

Marcus Niederreiter
marcus.niederreiter@hoersching.at | 07221/72155-25

SEKRETARIAT (Voranmeldung)

Sabine Roitmair
sabine.roitmair@hoersching.at | 07221/72155-29

ABTEILUNG I: ALLGEMEINE VERWALTUNG

LEITUNG

Daniela Salhofer
daniela.salhofer@hoersching.at | 07221/72155-27
Presse, Öffentlichkeitsarbeit, Kultur, KUSZ-Verwaltung, Homepage, Standortmarketing

BÜRGERSERVICE

Aylin Akbulut
aylin.akbulut@hoersching.at | 07221/72155-0
Meldeamt, Reisedokumente, Einlaufstelle, Veranstaltungstickets, Bewilligungen

Sandra Auer
sandra.auer@hoersching.at | 07221/72155-26
Wohnungswesen, Wählerevidenz, Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen

Roland Firneis
roland.firneis@hoersching.at | 07221/72155-24
Standesamt, Staatsbürgerschaft, Sozialangelegenheiten

Mag. Sabine Wolkerstorfer
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at | 07221/72155-41
Sozialberatung

Sieglinde Jezek
sieglinde.jezek@hoersching.at | 07221/72155-21
Umweltangelegenheiten, Fundamt

KULTURZENTRUM

Hauswarte
kuszh@hoersching.at | 0664/2815779

BAUHOFF

bauhof@hoersching.at | 07221/72155-44

KINDERNEST PINU'U

Andrea Inreiter
kindernest@hoersching.at | 0660/1486006

FAMILIENWELT PINU'U

Petra Hartl, MA
familienwelt@hoersching.at | 0660/5704433

KINDERGÄRTEN

GEMEINDEKINDERGARTEN
Notburga Peter
kindergarten@hoersching.at | 07221/74326

PFARRCARITÄTSKINDERGARTEN
Gisela Orso
pfarrcaritas.kg@aon.at | 07221/72232

SCHÜLERHORT

Michaela Stadler
schuelerhort@hoersching.at | 07221/73530-40

ABTEILUNG II: FINANZ- UND VERMÖGENSVERWALTUNG

LEITUNG

Denise Findenig
denise.findenig@hoersching.at | 07221/72155-34
Mieten und Pacht

Ingrid Greiner
ingrid.greiner@hoersching.at | 07221/72155-35
Verrechnungen Kindergarten, Hort und Krabbelstube, Grundsteuer

Miriam Birklbauer
miriam.birklbauer@hoersching.at | 07221/72155-23
Kassa, Personalverrechnung

Nadine Jagereder
nadine.jagereder@hoersching.at | 07221/72155-36
Kommunalsteuer, Kanal- und Müllabfuhrgebühren, KUSZ-Vermietung

ABTEILUNG III: BAUVERWALTUNG

LEITUNG

Ing. Gerald Wild
gerald.wild@hoersching.at | 07221/72155-33
Örtl. Raumordnung und -planung, Straßenverwaltung und -bau, Kanal- und Wasserleitung, Verwaltung öffentlichen Gutes

Cornelia Hofmeister
cornelia.hofmeister@hoersching.at | 07221/72155-19
Sekretariat Bauamt

Ing. Stefan Schwarz
stefan.schwarz@hoersching.at | 07221/72155-31
Hochbauangelegenheiten, Liegenschaftsverwaltung, Kinderspielplätze

Ing. Siegfried Hable
siegfried.hable@hoersching.at | 07221/72155-32
Baurechtsangelegenheiten, örtl. Bau- und Feuerpolizei

David Dreer-Peter
david.dreer@hoersching.at | 07221/72155-30
Kanal- und Wasserleitung, Strassenverwaltung und -bau

SCHULEN

KÄTHE RECHEIS-VOLKSSCHULE
Direktion
vs.hoersching@eduhi.at | 07221/72412-11
Lehrerzimmer
07221/72412-12
Schulwart
07221/72412-16

KÄTHE RECHEIS-SCHULE NMS HÖRSCHING
Direktion
dirktion@nms-hoersching.at | 07221/72017-11
www.nms-hoersching.at
Lehrerzimmer
07221/72017-12
Schulwart
07221/72017-13



Foto: © DI Hans Aumayr